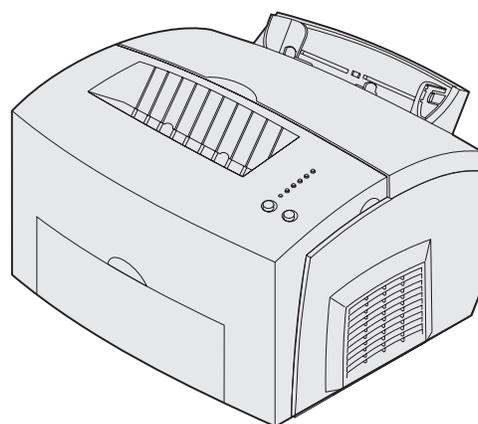




Stampante E321, E323

Guida di riferimento



Ottobre 2002

Edizione: ottobre 2002

Il seguente paragrafo non è applicabile ai Paesi in cui le disposizioni dello stesso siano in conflitto con la legge locale: LEXMARK INTERNATIONAL, INC. FORNISCE LA PRESENTE PUBBLICAZIONE "COM'È" SENZA ALCUN TIPO DI GARANZIA, IMPLICITA O ESPLICITA, INCLUSE, TRA L'ALTRO, EVENTUALI GARANZIE DI COMMERCIALIZZABILITÀ O IDONEITÀ AD UNO SCOPO SPECIFICO. Alcuni Paesi non accettano l'esclusione di responsabilità per garanzie implicite o esplicite: pertanto tale dichiarazione potrebbe non risultare applicabile.

La presente pubblicazione potrebbe includere imprecisioni tecniche o errori tipografici. Periodicamente vengono apportate modifiche alle informazioni qui riportate. Tali modifiche verranno inserite nelle edizioni successive. In qualunque momento, i prodotti o programmi qui descritti possono essere soggetti a modifiche o migliorie.

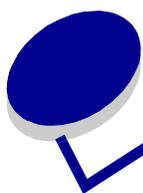
Eventuali commenti possono essere inviati a Lexmark International, Inc., Department F95/032-2, 740 West New Circle Road, Lexington, Kentucky 40550, U.S.A. Per il Regno Unito e l'Irlanda, l'indirizzo è Lexmark International Ltd., Marketing and Services Department, Westhorpe House, Westhorpe, Marlow Bucks SL7 3RQ. Lexmark si riserva il diritto di utilizzare o divulgare le informazioni ricevute nei modi ritenuti opportuni, senza incorrere in alcun obbligo nei confronti del mittente. Per richiedere altre copie aggiuntive delle pubblicazioni disponibili per questo prodotto, chiamare il numero 1-800-553-9727. Per il Regno Unito e l'Irlanda, chiamare il numero +44 (0)8704 440 044. Negli altri Paesi, contattare il rivenditore.

Eventuali riferimenti contenuti in questa pubblicazione a prodotti, programmi o servizi non implicano la disponibilità degli stessi in tutti i Paesi in cui il produttore opera. I riferimenti a particolari prodotti, programmi o servizi non implicano che tali prodotti, programmi o servizi siano gli unici utilizzabili. Qualsiasi prodotto, programma o servizio equivalente dal punto di vista funzionale che non violi eventuali diritti di proprietà intellettuale può essere utilizzato. La responsabilità della valutazione e della verifica del funzionamento con prodotti, programmi o servizi diversi da quelli indicati dal produttore ricade esclusivamente sull'utente.

**© Copyright 2002 Lexmark International, Inc.
Tutti i diritti riservati.**

DIRITTI LIMITATI DEL GOVERNO DEGLI STATI UNITI

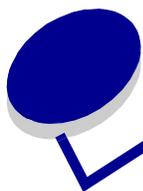
Il presente software e la relativa documentazione vengono forniti con DIRITTI LIMITATI. L'uso, la copia o la divulgazione da parte del governo sono soggetti alle limitazioni previste nel sottoparagrafo (c)(1)(ii) della clausola Rights in Technical Data and Computer Software in DFARS 252.227-7013 e nelle disposizioni FAR applicabili: Lexmark International, Inc., Lexington, KY 40550.



Sommario

Avvertenze	5
Marchi	5
Informazioni sulla licenza	6
Precauzioni e avvertenze	6
Norme di sicurezza	7
Avvertenze sulle emissioni elettriche	7
Livelli di emissione del rumore	9
Energy Star	9
Avvertenze sui prodotti laser	10
Capitolo 1: Panoramica della stampante	11
Informazioni sulla stampante	11
Capitolo 2: Stampa	14
Uso del pannello operatore	14
Impostazione di un processo di stampa	15
Stampa da un ambiente Windows	15
Stampa da un computer Macintosh	16
Annullamento di un processo di stampa	17
Dal pannello operatore della stampante	17
Da un computer Windows	17
Da un computer Macintosh	17
Stampa in fronte/retro	18
Capitolo 3: Gestione della carta	20
Scelta del supporto di stampa corretto	20
Formati e tipi di carta	21
Origini dei supporti della stampante	22
Caricamento della carta	23
Vassoio 1	23
Alimentatore manuale	25
Vassoio opzionale da 250 fogli	26

Caricamento di lucidi	29
Vassoio 1	29
Alimentatore manuale	31
Caricamento di buste	33
Vassoio 1	33
Alimentatore manuale	34
Caricamento di etichette	36
Vassoio 1	36
Alimentatore manuale	38
Caricamento di cartoncini	40
Vassoio 1	40
Alimentatore manuale	41
Eliminazione degli inceppamenti	43
Capitolo 4: Informazioni sulle spie del pannello operatore	48
Capitolo 5: Informazioni sui menu di configurazione della stampante	71
Stampa della pagina relativa alla configurazione delle impostazioni della stampante	71
Panoramica dei menu di configurazione	71
Menu Utilità	72
Menu Impostaz.	72
Menu Parallelo	73
Menu USB	74
Menu Rete	74
Uso dell'Utilità di configurazione della stampante locale	76
Capitolo 6: Manutenzione	77
Conservazione dei materiali di consumo	77
Ordinazione dei materiali di consumo	77
Riciclaggio della cartuccia di stampa	78
Sostituzione della cartuccia di stampa	79
Rimozione della cartuccia di stampa usata	79
Installazione della nuova cartuccia di stampa	80
Capitolo 7: Risoluzione dei problemi	82
Risoluzione dei problemi di stampa	82
Altri menu per la risoluzione dei problemi	88
Come contattare il servizio di assistenza	89
Indice	90



Avvertenze

- **Marchi**
- **Informazioni sulla licenza**
- **Precauzioni e avvertenze**
- **Norme di sicurezza**
- **Avvertenze sulle emissioni elettriche**
- **Livelli di emissione del rumore**
- **Energy Star**
- **Avvertenze sui prodotti laser**

Marchi

Lexmark, Lexmark con il simbolo del diamante e *Prebate* sono marchi di Lexmark International, Inc. registrati negli Stati Uniti e/o in altri Paesi.

PictureGrade è un marchio di Lexmark International, Inc.

Operation ReSource è un marchio di servizio della Lexmark International, Inc.

PCL[®] è un marchio registrato di Hewlett-Packard Company. PCL è la denominazione Hewlett-Packard Company di una serie di comandi (linguaggio) e funzioni inclusi nelle stampanti. La stampante è compatibile con il linguaggio PCL. Ciò significa che la stampante riconosce i comandi PCL utilizzati nei diversi programmi applicativi ed è in grado di emulare le funzioni corrispondenti.

PostScript[®] è un marchio registrato di Adobe Systems Incorporated. PostScript 3 è la denominazione di una serie di comandi (linguaggio) e di funzioni disponibili nei prodotti software Adobe Systems. La stampante è compatibile con il linguaggio PostScript 3. Ciò significa che la stampante riconosce i comandi PostScript 3 utilizzati nei diversi programmi applicativi ed è in grado di emulare le funzioni corrispondenti.

I dettagli relativi alla compatibilità sono inclusi nel *Technical Reference*.

Gli altri marchi appartengono ai rispettivi proprietari.

Informazioni sulla licenza

Il software residente nella stampante contiene:

- Software sviluppato da Lexmark e protetto da copyright.
- Software modificato da Lexmark e concesso in licenza secondo le clausole GNU General Public Licence versione 2 e GNU Lesser General Public License versione 2.1.
- Software concesso in licenza secondo le dichiarazioni di garanzia e licenza BSD.

Fare clic sul titolo del documento che si desidera consultare.

 [BSD License and Warranty Statements](#)

 [GNU General Public License](#)

Il software concesso in licenza secondo le clausole GNU e modificato da Lexmark è gratuito; è possibile ridistribuirlo e/o modificarlo in base ai termini delle licenze menzionate sopra. Queste licenze non concedono all'utente diritti di alcun genere sul software Lexmark protetto da copyright, fornito con questa stampante.

Poiché il software concesso in licenza in base alle clausole GNU, sulle quali si basano le modifiche di Lexmark, viene fornito senza garanzia espressa, anche la versione modificata da Lexmark viene fornita senza alcun tipo di garanzia. Per ulteriori informazioni, consultare le esclusioni di garanzia contenute nelle suddette licenze.

Per ottenere i file del codice sorgente per il software concesso in licenza secondo le clausole GNU e modificato da Lexmark, avviare il CD Driver fornito con la stampante e fare clic su Contatta Lexmark.

Precauzioni e avvertenze

ATTENZIONE: Segnala la possibilità di lesioni personali.

AVVERTENZA: Segnala la possibilità che l'hardware o il software della stampante vengano danneggiati.

Norme di sicurezza

- Se il prodotto NON è contrassegnato con il simbolo  DEVE essere collegato ad una presa elettrica con messa a terra.

ATTENZIONE: Non installare questo prodotto, effettuare connessioni elettriche o utilizzare la funzione di modem fax durante un temporale.

- Il cavo di alimentazione deve essere collegato ad una presa elettrica posta nelle vicinanze del prodotto e facilmente raggiungibile.
- Per la manutenzione o le riparazioni, escluse quelle descritte nelle istruzioni operative, consultare il personale di assistenza autorizzato.
- Il prodotto è stato progettato, testato e approvato in conformità a severi standard di sicurezza e per l'utilizzo con componenti Lexmark specifici. Le caratteristiche di sicurezza di alcune parti possono non essere di immediata comprensione. Lexmark non è responsabile per l'utilizzo di parti di ricambio di altri produttori.
- Il presente prodotto utilizza la tecnologia laser.

ATTENZIONE: L'uso di controlli, regolazioni o procedure diversi da quelli qui specificati può causare l'esposizione a radiazioni pericolose.

- Il prodotto utilizza un processo che sottopone a riscaldamento i supporti di stampa; il calore generato può determinare l'emissione di sostanze nocive da parte dei supporti. Leggere attentamente la sezione riguardante la scelta dei supporti di stampa in modo da evitare il rischio di emissioni nocive.

Avvertenze sulle emissioni elettriche

Dichiarazione di conformità alle norme FCC (Federal Communications Commission)

Le stampanti Lexmark E321, tipo 4500-201, Lexmark E323, tipo 4500-202 e Lexmark E323n, tipo 4500-213, sono state collaudate e sono risultate conformi ai limiti stabiliti per i dispositivi digitali di Classe B, Parte 15, delle norme FCC. Il funzionamento è soggetto alle seguenti condizioni: (1) questa apparecchiatura non deve causare interferenze dannose e (2) deve accettare le interferenze ricevute, incluse quelle che potrebbero causare il malfunzionamento dell'apparecchiatura stessa.

Questi limiti hanno lo scopo di garantire una protezione adeguata dalle interferenze dannose che possono originarsi quando l'apparecchiatura viene utilizzata in ambiente residenziale. Questa apparecchiatura genera, usa e può emettere energia in radiofrequenza; se non viene installata e utilizzata secondo le istruzioni può causare interferenze alle comunicazioni radio. Non è comunque garantita l'assenza di interferenze in alcune installazioni. Qualora l'apparecchiatura dovesse provocare interferenze nella ricezione radiotelevisiva, cosa che si può verificare spegnendo e riaccendendo l'apparecchio, si consiglia di eliminare l'interferenza in uno dei seguenti modi:

- Riorientare e riposizionare l'antenna ricevente.
- Aumentare la distanza tra l'apparecchiatura e il ricevitore.
- Collegare l'apparecchiatura ad una presa di un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore.
- Rivolgersi al rivenditore o ad un tecnico dell'assistenza per ulteriori suggerimenti.

Il produttore non è responsabile delle interferenze radiotelevisive causate dall'uso di cavi diversi da quelli consigliati o da modifiche o alterazioni non autorizzate all'apparecchiatura. Le modifiche o le alterazioni non autorizzate possono invalidare il diritto all'utilizzo dell'apparecchiatura.

Nota: Per garantire la conformità alle norme FCC sulle interferenze elettromagnetiche dei dispositivi elettronici di Classe B, utilizzare un cavo schermato e dotato di messa a terra, ad esempio il cavo Lexmark Codice 1329605 (parallelo) o Codice 12A2405 (USB). L'uso di un altro cavo non adeguatamente schermato e dotato di messa a terra può comportare la violazione delle norme FCC.

Eventuali informazioni sulla conformità possono essere richieste a:

Director of Lexmark Technology and Services
Lexmark International, Inc.
740, West New Circle Road
Lexington, KY 40550
(859) 232-3000

Dichiarazione di conformità con Industry Canada

Questo dispositivo digitale di Classe B è conforme ai requisiti delle normative Canadian Interference-Causing Equipment Regulations.

Avis de conformité aux normes d'Industrie Canada

Cet appareil numérique de la classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

Conformità alle direttive della Comunità Europea (CE)

Questo prodotto è conforme ai requisiti di protezione stabiliti dalle direttive del Consiglio della Comunità Europea 89/336/CEE e 73/23/CEE sull'avvicinamento e sull'armonizzazione delle leggi degli stati membri in relazione alla compatibilità elettromagnetica e alla sicurezza delle apparecchiature elettriche destinate all'uso entro determinati limiti di voltaggio.

La dichiarazione di conformità ai requisiti delle direttive è stata firmata dal Direttore della produzione e dell'assistenza tecnica di Lexmark International, S.A., Boigny, Francia.

Questo prodotto è conforme alle restrizioni previste per la Classe B dell'EN 55022 e ai requisiti di sicurezza EN 60950.

Avvertenza VCCI per il Giappone

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラス B 情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。

取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

Telecommunications Act del 1984 del Regno Unito

Questo dispositivo è approvato con codice NS/G/1234/J/100003 per le connessioni indirette ai sistemi di telecomunicazione pubblici nel Regno Unito.

Livelli di emissione del rumore

Le seguenti misurazioni sono state effettuate in conformità con gli standard ISO 7779 e notificate in conformità con gli standard ISO 9296.

Pressione media del suono per 1 metro, dBA	
Stampa	49 dBA
A riposo	35 dBA

Energy Star



Il programma EPA ENERGY STAR Office Equipment nasce dalla collaborazione di alcuni produttori di apparecchiature per ufficio e intende promuovere lo sviluppo di prodotti in grado di ottimizzare il consumo energetico e ridurre l'inquinamento atmosferico causato dalla generazione di energia elettrica.

Le società che aderiscono a questo programma realizzano prodotti in grado di spegnersi quando non vengono utilizzati. Questa caratteristica è in grado di ridurre il consumo di energia fino al 50%. Lexmark è orgogliosa di partecipare a questo programma.

Come membro del programma ENERGY STAR Partner, Lexmark International, Inc. dichiara che questo prodotto è conforme alle direttive ENERGY STAR per l'ottimizzazione del consumo di energia elettrica.

Avvertenze sui prodotti laser

La stampante è certificata negli Stati Uniti come stampante conforme ai requisiti DHHS 21 CFR Sottocapitolo J per i prodotti laser di Classe I (1), mentre in altri paesi è certificata come prodotto laser di Classe I conforme ai requisiti IEC 60825-1.

I prodotti laser di Classe I non sono considerati pericolosi. La stampante contiene al suo interno un laser di Classe IIIb (3b), che corrisponde a un laser ad arseniuro di gallio a 5 milliwatt funzionante ad una lunghezza d'onda di 770-795 nanometri. Il sistema laser e la stampante sono stati progettati in modo da impedire l'esposizione dell'uomo a radiazioni laser superiori al livello previsto dalla Classe I durante le normali operazioni di stampa, di manutenzione o di assistenza previste.



Panoramica della stampante

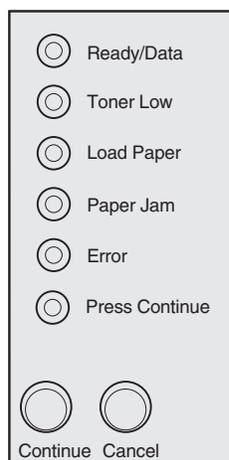
Informazioni sulla stampante

La stampante è disponibile in tre modelli: Lexmark™ E321, Lexmark E323 e Lexmark E323n. Le differenze tra i tre modelli sono elencate nella seguente tabella.

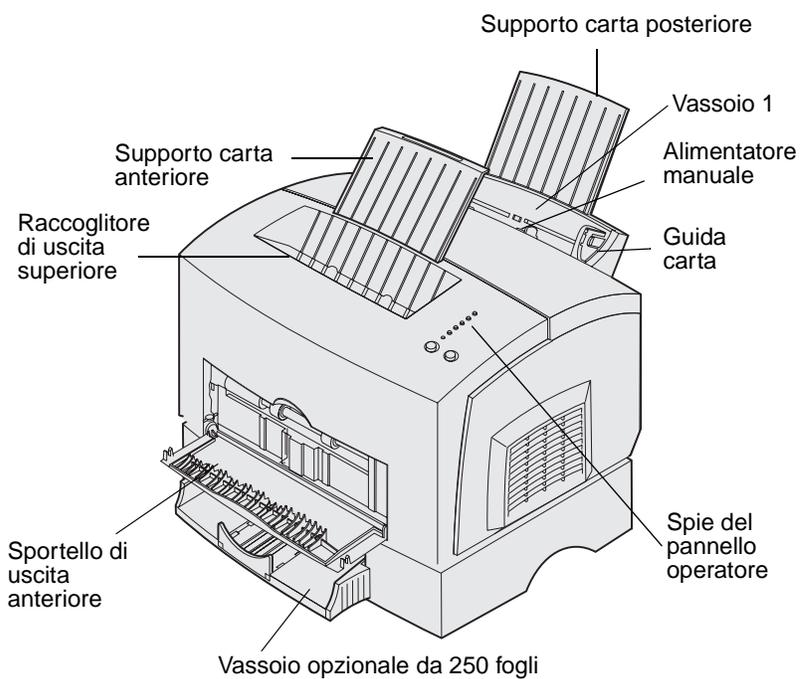
Nota: Alcune sezioni del CD non sono applicabili a tutti i modelli.

Elemento	Lexmark E321	Lexmark E323	Lexmark E323n
Memoria minima	8 MB	16 MB	16 MB
Memoria massima	72 MB	144 MB	144 MB
Emulazioni	Compatibilità PCL 5e e Macintosh	Compatibilità PostScript 3, PCL 6 e Windows/Macintosh/Linux	Compatibilità PostScript 3, PCL 6 e Windows/Macintosh/Linux
Connettività	Parallela e USB	Parallela e USB	10/100 Base-TX Ethernet e USB
Cartuccia di stampa in dotazione (resa con copertura toner del 5% circa)	1.500 pagine cartuccia di stampa iniziale	3.000 pagine	3.000 pagine

Il pannello operatore è dotato di sei spie e due pulsanti.



- Premere e rilasciare il pulsante **Continua** per riprendere la stampa.
- Premere e rilasciare due volte in rapida successione il pulsante **Continua** per visualizzare un errore secondario.
- Premere e rilasciare il pulsante **Annulla** per annullare il processo di stampa corrente.
- Tenere premuto **Annulla** finché tutte le spie non si accendono per ripristinare la stampante.

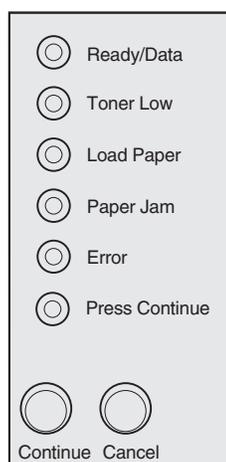


Utilizzare questa funzione:	Per:
Vassoio 1	Caricare fino a 150 fogli di carta o fino a 10 fogli di altri supporti.
Supporto carta posteriore	Sorreggere i materiali di stampa caricati nel vassoio 1.
Supporto carta anteriore	Sorreggere i materiali di stampa nel raccoglitore di uscita superiore.
Alimentatore manuale	Caricare un solo foglio di carta o altro supporto. Da utilizzare con lucidi, etichette, buste e cartoncini.
Guide carta	Regolare la larghezza della carta nel vassoio 1 e nell'alimentatore manuale.
Spie del pannello operatore	Verificare lo stato della stampante.
Raccoglitore di uscita superiore	Impilare i documenti con il lato di stampa rivolto verso il basso.
Sportello di uscita anteriore	Stampare su supporti speciali, ad esempio etichette o cartoncini.
Cassetto opzionale da 250 fogli	Aumentare la capacità di caricamento della carta.

2 Stampa

Uso del pannello operatore

Il pannello operatore è dotato di sei spie e due pulsanti.



Stato spie	Significato
La spia Pronta/Dati è accesa	La stampante è pronta per ricevere ed elaborare i dati.
La spia Pronta/Dati lampeggia	La stampante è occupata nella ricezione o elaborazione dei dati.
La spia Toner in esaurimento è accesa	Il toner della cartuccia si sta esaurendo.
La spia Carica carta è accesa	È necessario caricare un supporto nel vassoio 1, nell'alimentatore manuale o nel vassoio da 250 fogli (se installato).
La spia Inceppamento carta è accesa	È stato rilevato un inceppamento.
La spia Errore è accesa	Il coperchio è aperto o la cartuccia di stampa non è installata.
La spia Premere Continua è accesa	È necessario premere il pulsante Continua per riprendere la stampa.
La spia Errore e Premere Continua sono entrambe accese	Si è verificato un errore secondario.

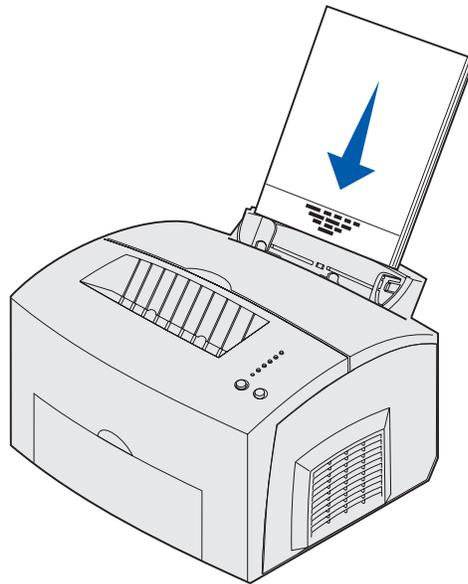
Impostazione di un processo di stampa

Dopo aver configurato la stampante e installato i driver, la stampante è pronta per l'uso. Se si desidera stampare una lettera, aggiungere la filigrana "Non copiare" a una presentazione o regolare la tonalità di stampa, è sufficiente selezionare l'impostazione nel driver della stampante e inviare il processo in stampa.

Stampa da un ambiente Windows

Supponiamo, ad esempio, che sia stata caricata carta normale nel vassoio 1, ma si desideri stampare una lettera su carta intestata e una busta.

- 1** Inserire la carta intestata nel vassoio 1 con il bordo superiore della pagina rivolto verso il basso, in direzione dell'operatore.



- 2** Dall'applicazione software, aprire il file che si desidera stampare.
- 3** Nel menu File, selezionare Imposta stampa (o stampante) per aprire il driver della stampante.
- 4** Verificare che nella finestra di dialogo sia selezionata la stampante corretta.
- 5** Nella finestra di dialogo Imposta stampa, fare clic su Proprietà, Opzioni o Impostazioni (a seconda dell'applicazione) per selezionare la carta intestata, quindi fare clic su OK.
- 6** Fare clic su OK o su Stampa per stampare il processo.

È ora possibile stampare la busta:

- 1 Caricare una busta verticalmente, con l'aletta rivolta verso il basso, in modo che l'area dell'affrancatura venga a trovarsi nell'angolo superiore sinistro dell'alimentatore manuale.



- 2 Nel menu File, selezionare Imposta stampa (o stampante) per aprire il driver della stampante.
- 3 Nella finestra di dialogo Imposta stampa, fare clic su Proprietà, Opzioni o Impostazione (a seconda dell'applicazione) e selezionare le dimensioni della busta desiderate tra quelle disponibili in Tipo carta.
- 4 Selezionare l'orientamento orizzontale.
- 5 Nella finestra di dialogo Stampa, fare clic su OK per stampare il processo.

Nota: Per modificare le impostazioni della stampante non disponibili nel driver, installare l'Utilità di configurazione della stampante locale dal CD Driver (vedere **Uso dell'Utilità di configurazione della stampante locale**).

Per informazioni su un'impostazione specifica della stampante, è sufficiente accedere alla Guida con un semplice clic.

- Fare clic sulla casella della Guida, visualizzata nell'angolo inferiore destro di tutte le finestre.
- Posizionare il cursore sull'impostazione su cui si desidera ricevere informazioni e premere F1 o fare clic con il pulsante destro del mouse.

Stampa da un computer Macintosh

Supponiamo che si desideri stampare una lettera su carta intestata e una busta:

- 1 Inserire la carta intestata nel vassoio 1 con il bordo superiore della pagina rivolto verso il basso, in direzione dell'operatore.
- 2 Dall'applicazione software, aprire il file che si desidera stampare.
- 3 Nel menu Archivio, selezionare Formato di Stampa per aprire il driver della stampante.
- 4 Verificare che nella finestra di dialogo sia selezionata la stampante corretta.
- 5 Da Carta, selezionare Carta intestata, quindi fare clic su OK.
- 6 Nel menu Archivio, fare clic su Stampa per stampare il processo.

È ora possibile stampare la busta:

- 1 Caricare una busta verticalmente, con l'aletta rivolta verso il basso, in modo che l'area dell'affrancatura venga a trovarsi nell'angolo superiore sinistro dell'alimentatore manuale.
- 2 Nel menu Archivio, fare clic su Formato di Stampa.
- 3 Selezionare la busta desiderata tra i formati disponibili in Dimensioni carta.
- 4 Selezionare l'orientamento orizzontale.
- 5 Fare clic su OK per chiudere la finestra di dialogo Formato di Stampa.
- 6 Tornare al menu Archivio e selezionare Stampa.
- 7 Da Origine carta, selezionare Busta.
- 8 Fare clic su Stampa per stampare il processo.

Annullamento di un processo di stampa

Dal pannello operatore della stampante

Premere e rilasciare il pulsante **Annulla** per annullare il processo di stampa corrente.

Da un computer Windows

- 1 Ridurre ad icona le finestre dei programmi per visualizzare il desktop.
- 2 Fare doppio clic sull'icona Risorse del computer.
- 3 Fare doppio clic sull'icona della stampante.
Viene visualizzato un elenco delle stampanti disponibili.
- 4 Fare doppio clic sulla stampante selezionata per stampare il processo.
Viene visualizzato un elenco dei processi di stampa.
- 5 Selezionare il processo da annullare.
- 6 Premere il testo CANC sulla tastiera.

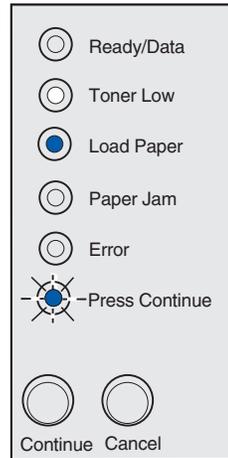
Da un computer Macintosh

Quando si invia un processo in stampa, l'icona della stampante viene visualizzata sulla Scrivania.

- 1 Fare doppio clic sull'icona della stampante sulla Scrivania.
Viene visualizzato un elenco dei processi di stampa.
- 2 Premere il pulsante CTRL, quindi fare clic sul processo da annullare. Dal menu a comparsa visualizzato, selezionare Interrompi coda di stampa.

Stampa in fronte/retro

La stampa in fronte/retro consente di ridurre i costi di stampa. Selezionare la modalità fronte/retro nel driver della stampante per impostare il processo in modo che vengano stampate per prime le facciate anteriori del documento. Quando la stampa delle facciate anteriori è stata ultimata, si accende la spia Carica carta mentre la spia Premere Continua lampeggia. Attenersi alle istruzioni visualizzate nel menu a comparsa del driver per stampare sul retro di ogni foglio.

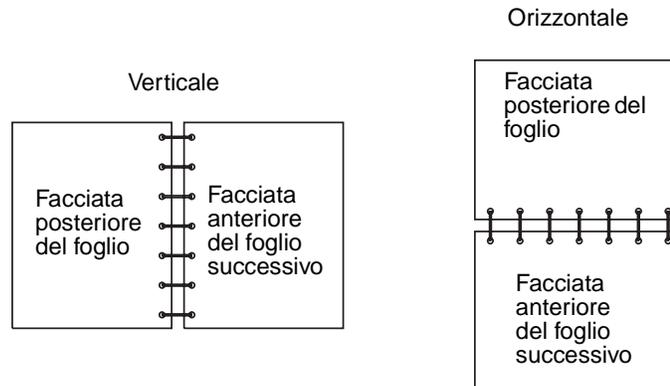


Nota: La funzione fronte/retro manuale è disponibile solo su NT 4.0, Windows 2000 e Windows XP.

Per stampare la prima facciata del processo fronte/retro, è possibile utilizzare il vassoio 1 o il vassoio opzionale da 250 fogli. Per stampare la seconda facciata, è possibile utilizzare solo il vassoio 1.

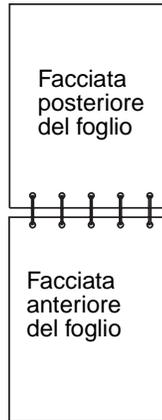
È inoltre possibile selezionare se stampare il documento fronte/retro sul bordo lungo o sul bordo corto.

Scegliendo Bordo lungo, le pagine verranno rilegate sul bordo lungo del foglio (bordo sinistro per l'orientamento verticale e bordo superiore per quello orizzontale).

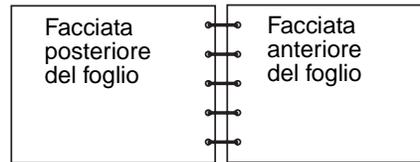


Scegliendo Bordo corto le pagine verranno rilegate sul bordo corto del foglio.

Verticale



Orizzontale





Gestione della carta

Scelta del supporto di stampa corretto

La scelta di carta o altri supporti idonei riduce la possibilità che si verifichino problemi di stampa. Per una qualità di stampa ottimale, prima di acquistare grandi quantità di un determinato tipo di carta o di altri supporti effettuare una prova di stampa su un campione.

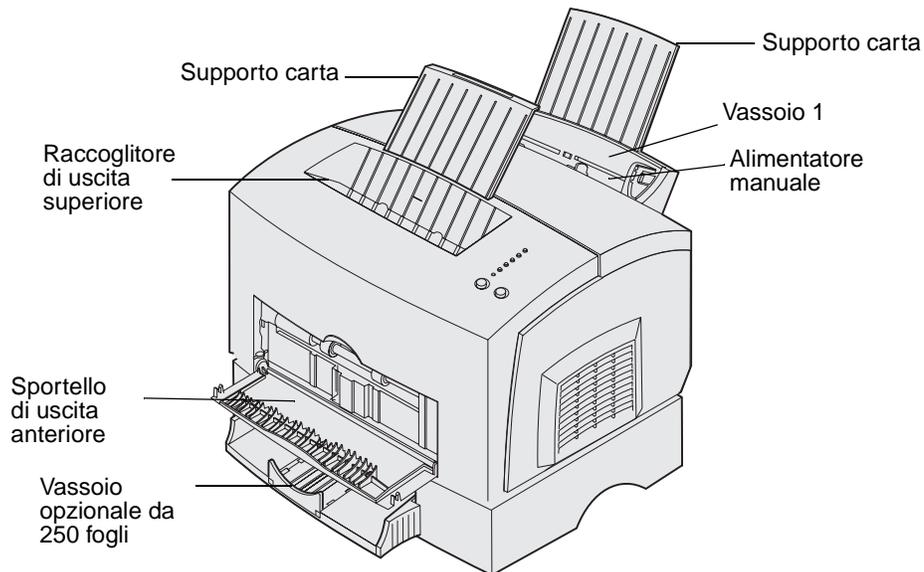
- Utilizzare carta xerografica da 75 g/m² (20 libbre).
- Utilizzare lucidi per stampanti laser. Si raccomanda di utilizzare lucidi per stampanti laser Lexmark (lucidi di formato Letter, codice 70X7240; lucidi di formato A4, codice 12A5010).
- Utilizzare buste da 90 g/m² (24 libbre) di qualità. Per ridurre la possibilità di inceppamenti, evitare l'uso di buste:
 - con curvature eccessive
 - incollate tra loro
 - danneggiate
 - con finestre, fori, perforazioni, ritagli o scritte in rilievo
 - con graffette, spago o barrette pieghevoli di metallo
 - con affrancature
 - con strisce di chiusura adesiva
- Non utilizzare etichette con il lato adesivo esposto.
- Non stampare grandi quantità di etichette consecutivamente.
- Non utilizzare cartoncini di peso superiore a 163 g/m² (43 libbre) e di dimensioni inferiori a 76,2 x 127 mm (3 x 5 poll.).

Formati e tipi di carta

Supporto	Formato	Peso	Capacità
Carta	A4, A5, B5, Letter, Legal, Executive, Folio	17-43 libbre (64-163 g/m ²) 16-43 libbre (60-163 g/m ²) 16-24 libbre (60-90 g/m ²)	Vassoio 1: 150 fogli (carta da 20 libbre) Alimentatore manuale: 1 foglio Vassoio opzionale da 250 fogli: 250 fogli (carta da 20 libbre)
Lucidi	A4, Letter	N/D	Vassoio 1: 10 fogli Alimentatore manuale: 1 foglio
Buste	Monarch (7 3/4), 9, Com-10, C5, B5, DL	24 libbre (90 g/m ²)	Vassoio 1: 10 buste Alimentatore manuale: 1 busta
Etichette (carta)	Minimo: 8,3 x 11 pollici (210 mm x 279 mm) Massimo: 8,5 x 11,7 pollici (216 mm x 297 mm)	17-43 libbre (64-163 g/m ²)	Vassoio 1: 10 fogli Alimentatore manuale: 1 foglio
Cartoncini Bristol per schede Cartoncini per archivio	Minimo: 3 x 5 pollici (76,2 x 127 mm) Massimo: 8,5 x 14 pollici (216 mm x 356 mm)	Cartoncino Bristol per schede da 60-90 libbre (120-163 g/m ²) Cartoncino per archivio da 50-100 libbre (75-163 g/m ²)	Vassoio 1: 10 cartoncini Alimentatore manuale: 1 cartoncino

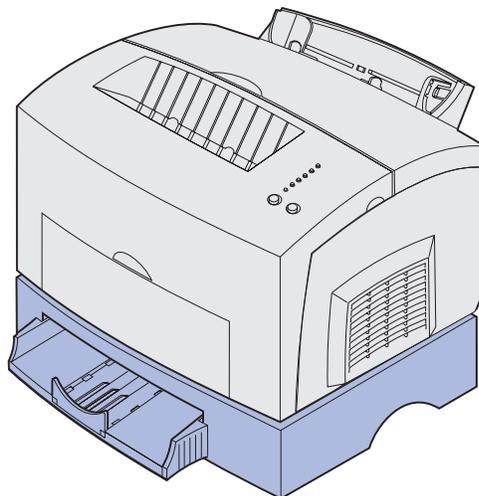
Origini dei supporti della stampante

Sono disponibili due origini carta standard: un alimentatore carta automatico (vassoio 1) che può contenere fino a 150 fogli di carta normale e un alimentatore manuale per fogli singoli. Il vassoio 1 è utilizzabile per la maggior parte dei processi di stampa. Per la stampa di pagine singole, lucidi, buste, etichette o schede, utilizzare l'alimentatore manuale.



Il raccoglitore di uscita superiore può contenere fino a 100 fogli. Lo sportello di uscita anteriore per fogli singoli fornisce un percorso carta diretto per supporti speciali, quali lucidi, buste, etichette, cartoncini o schede, riducendo la possibilità di curvature e inceppamenti.

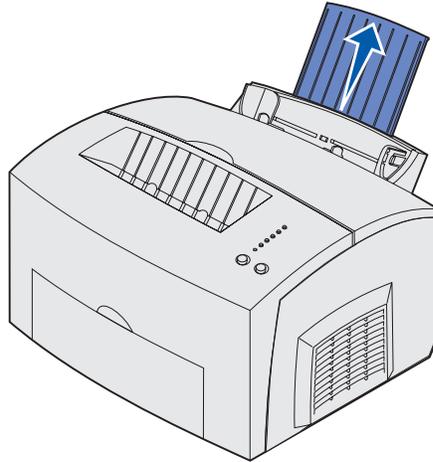
Se si desidera aumentare la capacità di carta, è possibile acquistare il vassoio da 250 fogli.



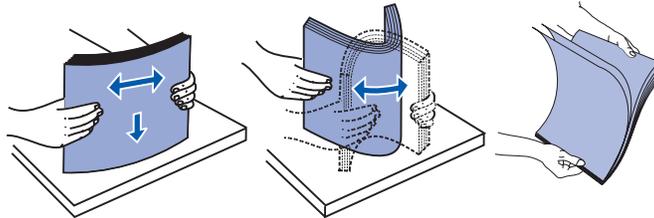
Caricamento della carta

Vassoio 1

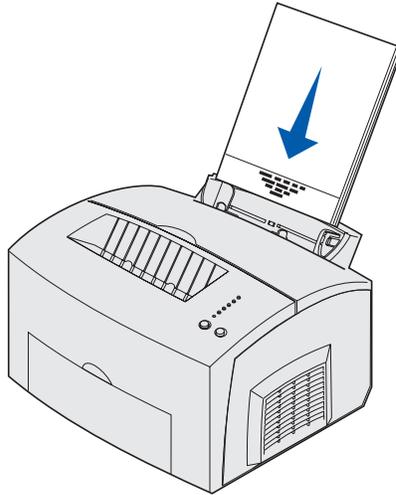
- 1 Estendere il supporto carta posteriore fino ad avvertire uno *scatto*.



- 2 Flettere i fogli avanti e indietro per separarli, quindi aprirli a ventaglio su tutti e quattro i lati e fletterli di nuovo.

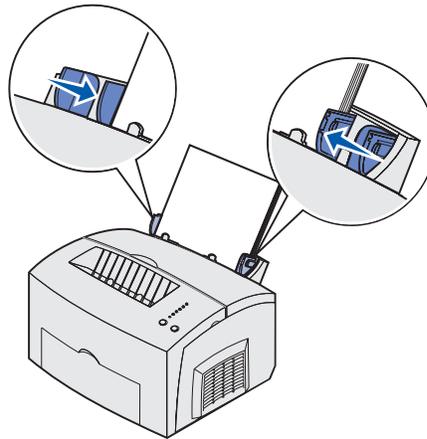


- 3** Inserire la carta intestata con il bordo superiore della pagina rivolto verso il basso in direzione dell'operatore.

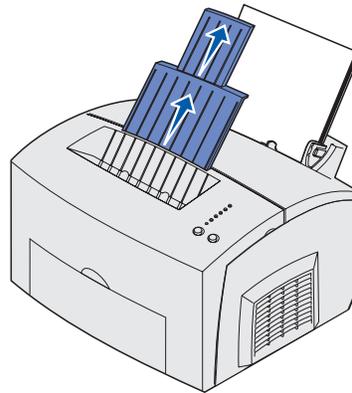


Nota: La carta prestampata, come ad esempio la carta intestata, deve resistere a temperature che possono raggiungere i 200° C (392° F) senza sciogliersi o emettere sostanze nocive.

- 4** Far scorrere le guide in modo da farle aderire ai bordi della carta.



- 5 Estendere il supporto carta anteriore situato sul raccoglitore di uscita superiore fino ad avvertire uno *scatto*. Se si stampa su carta di formato Legal, estendere completamente il supporto carta anteriore.

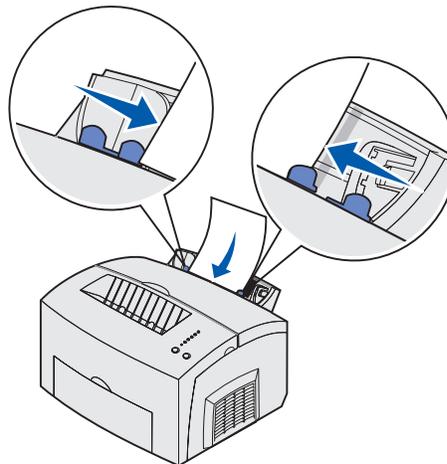


- 6 Selezionare il tipo e le dimensioni della carta dall'applicazione software.
- 7 Avviare il processo di stampa.

Alimentatore manuale

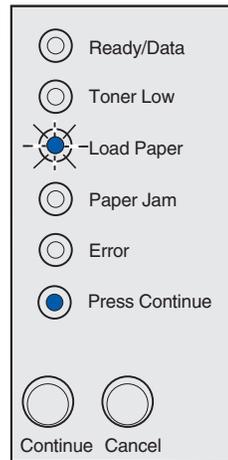
Utilizzare l'alimentatore manuale per stampare un foglio alla volta.

- 1 Se si carica carta intestata, inserire il foglio con l'intestazione rivolta verso il basso, in direzione dell'operatore.
- 2 Far scorrere le guide in modo da farle aderire ai bordi della carta.



- 3 Selezionare il tipo e le dimensioni della carta dall'applicazione software.
- 4 Avviare il processo di stampa.
- 5 Premere e rilasciare il pulsante **Continua** per riprendere la stampa.

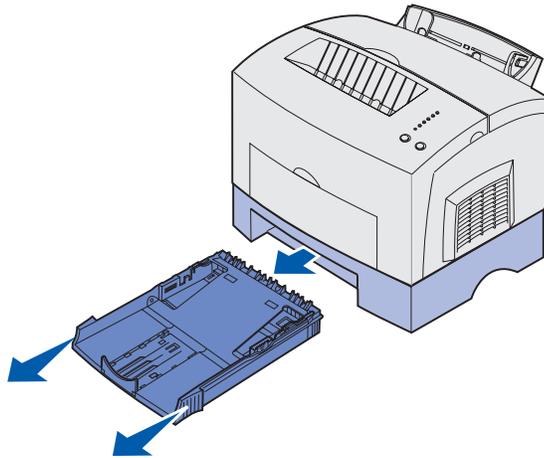
- 6 Quando la spia Carica carta lampeggia e la spia Premere Continua si accende, inserire un altro foglio nell'alimentatore manuale.



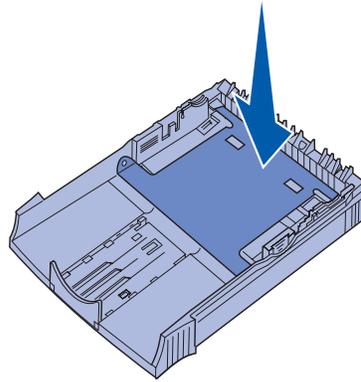
- 7 Premere **Continua**.

Vassoio opzionale da 250 fogli

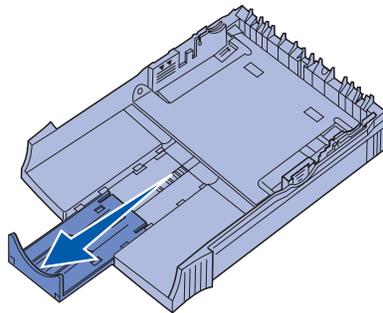
- 1 Afferrare le linguette su entrambi i lati del vassoio ed estrarlo completamente dalla stampante.



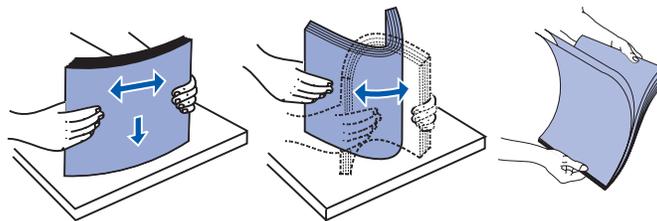
- 2** Prima di caricare la carta, abbassare la piastra metallica fino a bloccarla in posizione.



- 3** Per il caricamento della carta di formato A4, estendere il supporto carta.

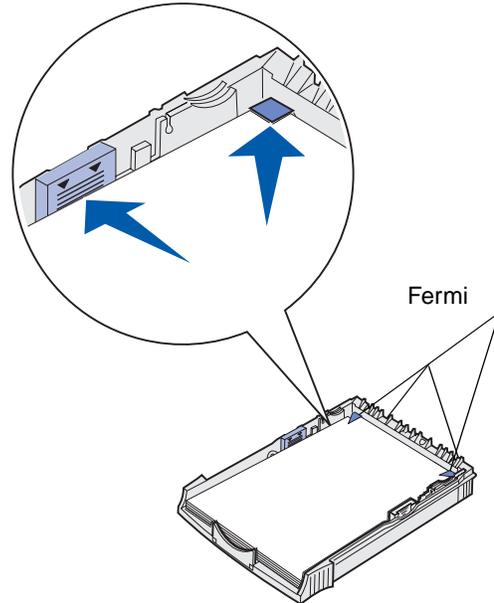


- 4** Flettere i fogli avanti e indietro per separarli, quindi aprirli a ventaglio su tutti e quattro i lati e fletterli di nuovo.



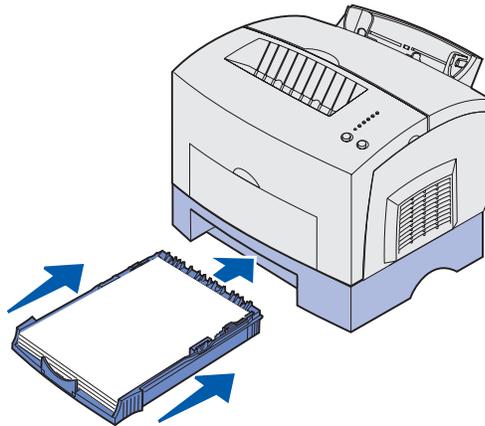
- 5** Se si carica carta intestata, inserire il lato con l'intestazione a faccia in giù con il margine superiore della pagina rivolto verso il basso.

- 6** Non oltrepassare l'indicatore di altezza massima della risma; un eccessivo riempimento del vassoio può causare inceppamenti della carta.



- 7** Accertarsi che la carta sia ben tesa e che si trovi al di sotto dei due fermi.
- 8** Far scorrere le guide della carta in modo che aderiscano ai bordi del supporto.
- 9** Reinscrivere il vassoio nella stampante.

Se il vassoio non è stato inserito completamente, è possibile che la carta non venga caricata correttamente.



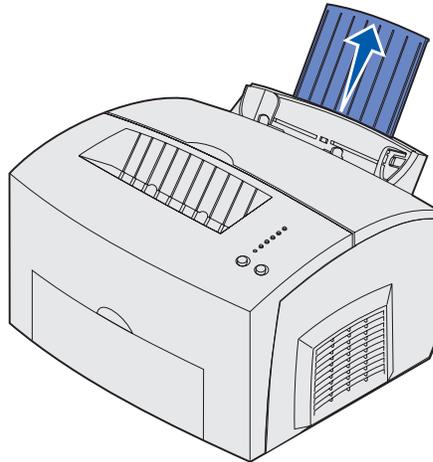
- 10** Selezionare le dimensioni della carta dall'applicazione software.
- 11** Avviare il processo di stampa.

Caricamento di lucidi

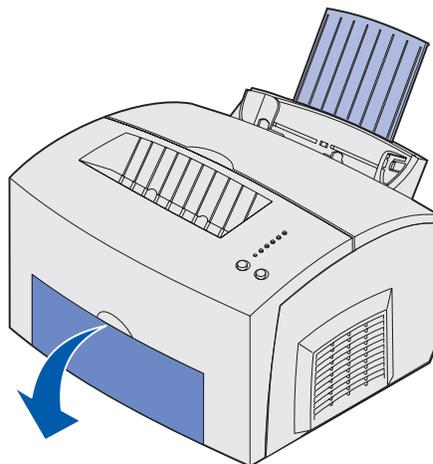
Se si desidera stampare su lucidi, è necessario utilizzare lucidi per stampanti laser. Si raccomanda di utilizzare lucidi per stampanti laser Lexmark (lucidi di formato Letter, codice 70X7240; lucidi di formato A4, codice 12A5010).

Vassoio 1

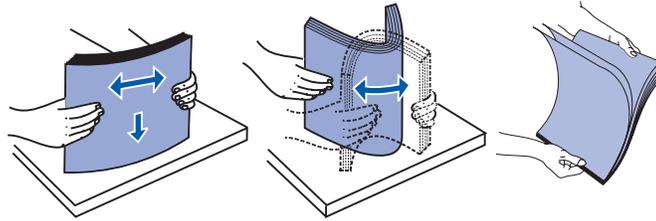
- 1 Estendere il supporto carta posteriore fino ad avvertire uno *scatto*.



- 2 Per ridurre il rischio di inceppamenti o arricciamenti, aprire lo sportello di uscita anteriore per creare un percorso carta diretto.



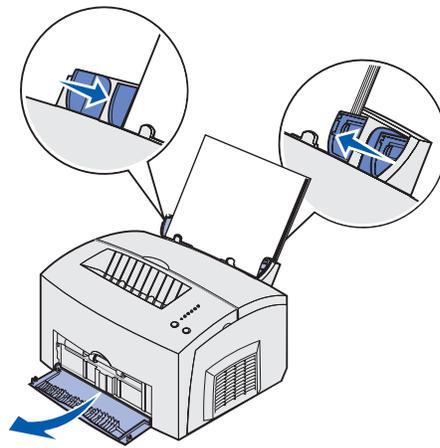
- 3** Flettere i fogli avanti e indietro per separarli, quindi aprirli a ventaglio su tutti e quattro i lati e fletterli di nuovo.



- 4** Caricare fino a 10 lucidi con il lato di stampa rivolto verso l'operatore.

Nota: I lucidi devono resistere a temperature che possono raggiungere i 200° C (392° F) senza sciogliersi o emettere sostanze nocive.

- 5** Far scorrere le guide in modo che aderiscano ai bordi dei lucidi.

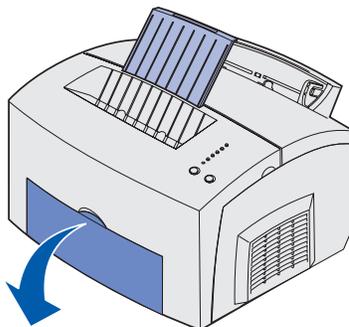


- 6** Selezionare il tipo di carta dall'applicazione software.
- 7** Avviare il processo di stampa.

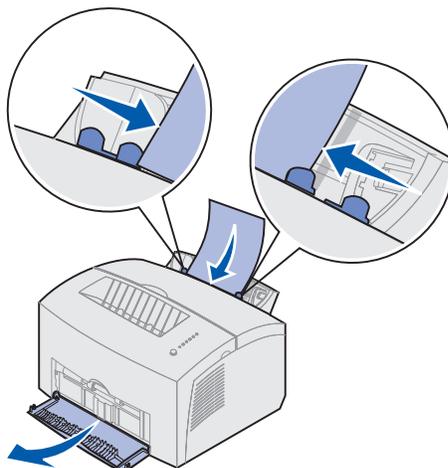
Alimentatore manuale

Utilizzare l'alimentatore manuale per stampare un lucido alla volta.

- 1** Per ridurre il rischio di inceppamenti o arricciamenti, aprire lo sportello di uscita anteriore per creare un percorso carta diretto.

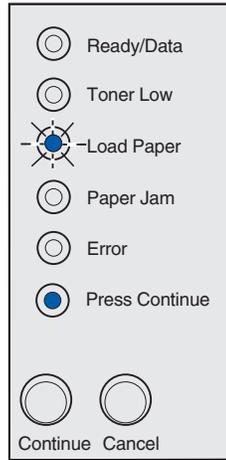


- 2** Far scorrere le guide in modo che aderiscano ai bordi del lucido.



- 3** Selezionare il tipo e le dimensioni della carta dall'applicazione software.
- 4** Avviare il processo di stampa.
- 5** Premere e rilasciare il pulsante **Continua** per riprendere la stampa.

- 6** Quando la spia Carica carta lampeggia e la spia Premere Continua si accende, inserire un altro lucido nell'alimentatore manuale.



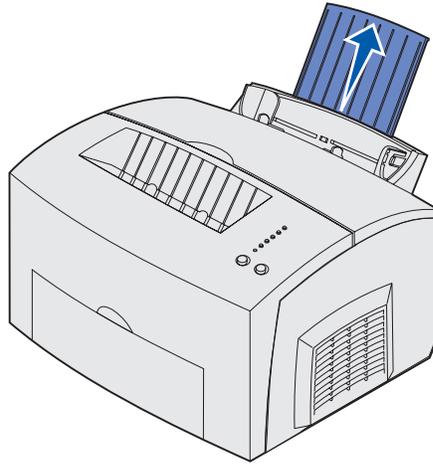
- 7** Premere **Continua**.

Caricamento di buste

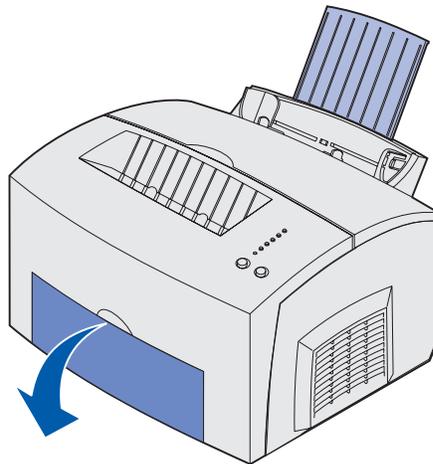
Caricare fino a 10 buste nel vassoio 1 o caricare una busta alla volta nell'alimentatore manuale.

Vassoio 1

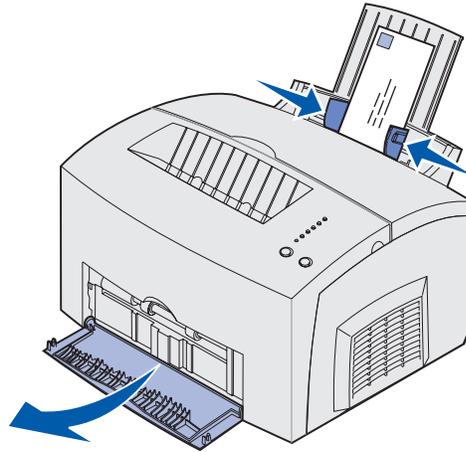
- 1 Estendere il supporto carta posteriore fino ad avvertire uno *scatto*.



- 2 Aprire lo sportello di uscita anteriore per creare un percorso carta diretto.



- 3 Caricare fino a 10 buste al *centro* del vassoio 1 e regolare le guide carta in modo che aderiscano ai bordi delle buste.



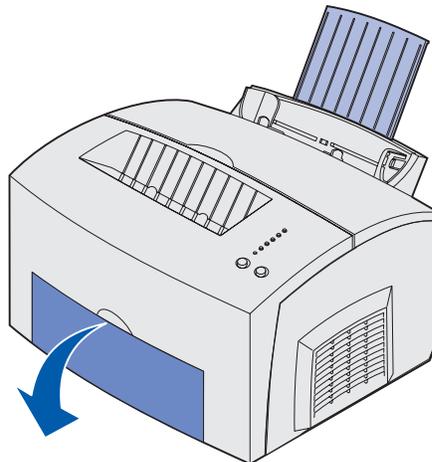
Nota: Utilizzare buste in grado di resistere a temperature di circa 200° C (392° F) senza incollarsi, piegarsi, incresparsi o emettere sostanze nocive.

- 4 Selezionare il tipo di carta dall'applicazione software.
- 5 Avviare il processo di stampa.

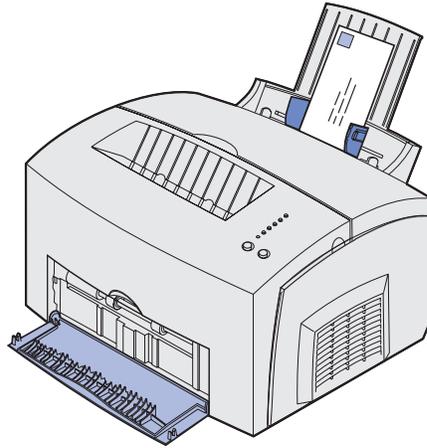
Alimentatore manuale

Utilizzare l'alimentatore manuale per stampare una busta alla volta. In caso di problemi durante il caricamento delle buste nel vassoio 1, provare a stamparle una alla volta dall'alimentatore manuale.

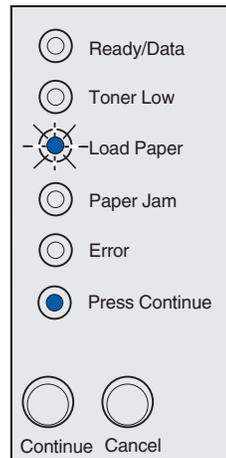
- 1 Aprire lo sportello di uscita anteriore per creare un percorso carta diretto.



- 2 Caricare una busta al *centro* dell'alimentatore manuale e regolare le guide carta in modo che aderiscano ai bordi delle buste.



- 3 Selezionare il tipo e le dimensioni della carta dall'applicazione software.
- 4 Avviare il processo di stampa.
- 5 Premere e rilasciare il pulsante **Continua** per riprendere la stampa.
- 6 Quando la spia Carica carta lampeggia e la spia Premere Continua si accende, inserire un'altra busta nell'alimentatore manuale.



- 7 Premere **Continua**.

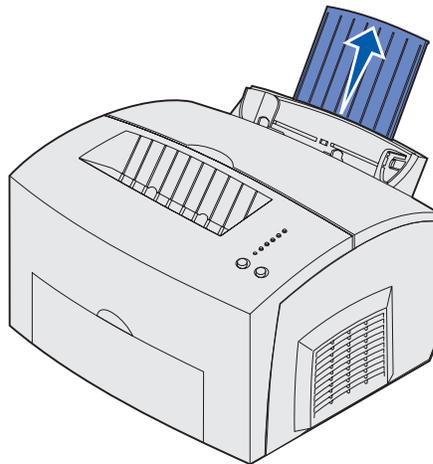
Caricamento di etichette

Si raccomanda di utilizzare sempre etichette per stampanti laser. È possibile caricare un foglio di etichette alla volta nell'alimentatore manuale oppure 10 fogli alla volta nel vassoio 1.

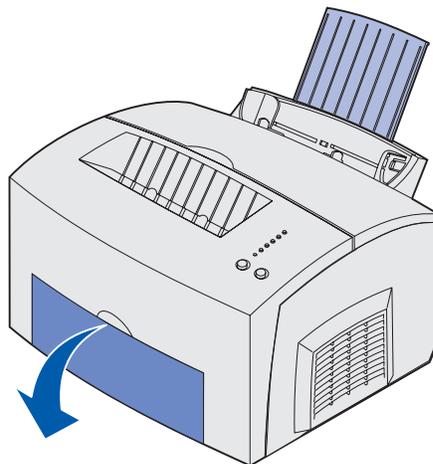
Per ulteriori informazioni sulla stampa delle etichette, consultare la *Card Stock & Label Guide* sul sito Lexmark all'indirizzo www.lexmark.com.

Vassoio 1

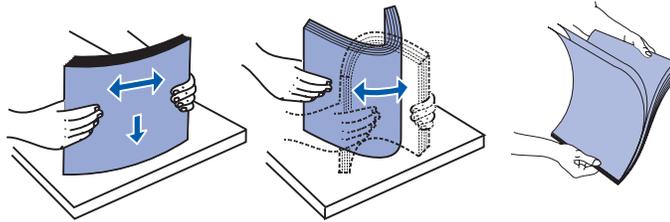
- 1 Estendere il supporto carta posteriore fino ad avvertire uno scatto.



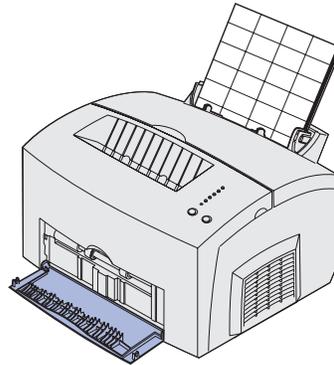
- 2 Per ridurre il rischio di inceppamenti o arricciamenti, aprire lo sportello di uscita anteriore per creare un percorso carta diretto.



- 3** Flettere i fogli avanti e indietro per separarli, quindi aprirli a ventaglio su tutti e quattro i lati e fletterli di nuovo.

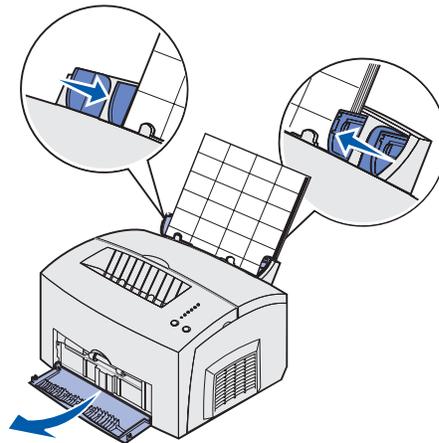


- 4** Caricare fino a 10 fogli di etichette con il lato di stampa rivolto verso l'operatore.



Nota: Utilizzare etichette in grado di resistere ad una pressione di 25 psi e a temperature di 200°C (392°F) senza emettere sostanze nocive.

- 5** Far scorrere le guide carta in modo che aderiscano ai bordi dei fogli.

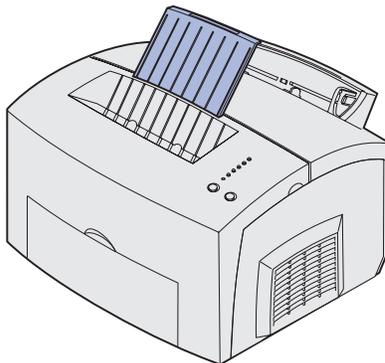


- 6** Selezionare il tipo e le dimensioni della carta dall'applicazione software.
- 7** Avviare il processo di stampa.

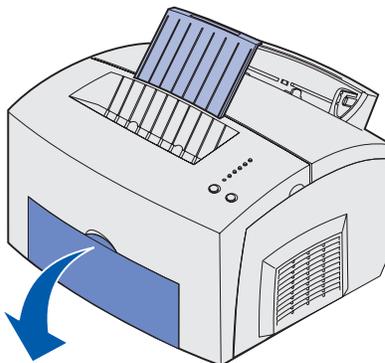
Alimentatore manuale

Utilizzare l'alimentatore manuale per stampare un foglio di etichette alla volta. In caso di problemi durante il caricamento delle etichette nel vassoio 1, provare a caricare un foglio alla volta nell'alimentatore manuale.

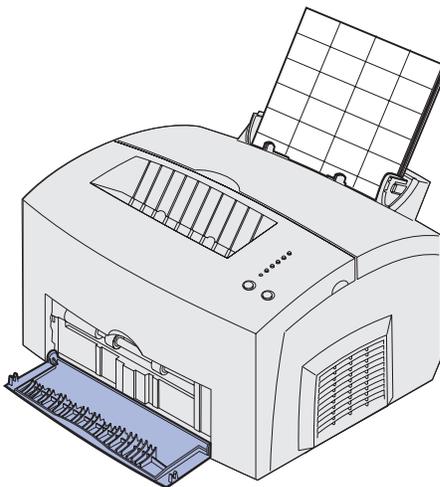
- 1** Estendere il supporto carta anteriore situato sul raccoglitore di uscita superiore fino ad avvertire uno *scatto*.



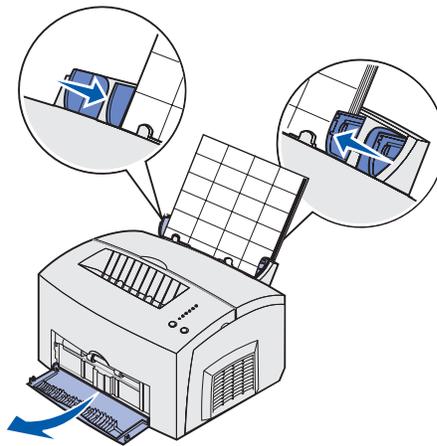
- 2** Aprire lo sportello di uscita anteriore per creare un percorso carta diretto.



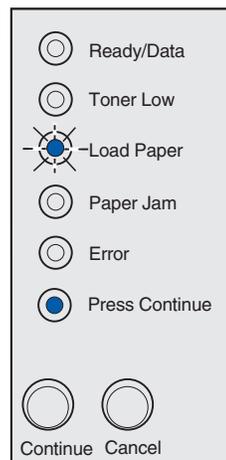
- 3** Caricare le etichette con il lato di stampa rivolto verso l'operatore.



- 4 Far scorrere le guide carta in modo che aderiscano ai bordi dei fogli.



- 5 Selezionare il tipo e le dimensioni della carta dall'applicazione software.
- 6 Avviare il processo di stampa.
- 7 Premere e rilasciare il pulsante **Continua** per riprendere la stampa.
- 8 Quando la spia Carica carta lampeggia e la spia Premere Continua si accende, inserire un altro foglio di etichette nell'alimentatore manuale.



- 9 Premere **Continua**.

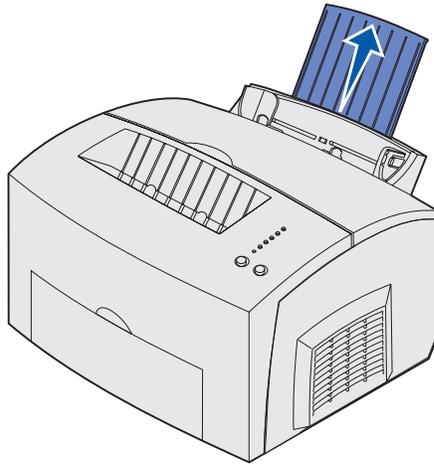
Caricamento di cartoncini

Per stampare su cartoncini Bristol per schede o su cartoncini per archivio, caricare fino a 10 fogli nel vassoio 1. Nell'alimentatore manuale caricare un solo cartoncino alla volta.

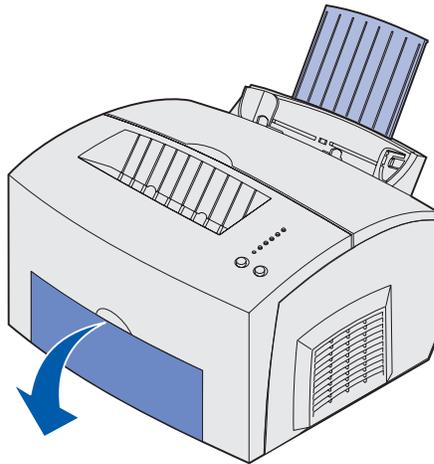
Per ulteriori informazioni sulla stampa su cartoncini, consultare la *Card Stock & Label Guide* sul sito Lexmark all'indirizzo www.lexmark.com.

Vassoio 1

- 1 Estendere il supporto carta posteriore fino ad avvertire uno *scatto*.



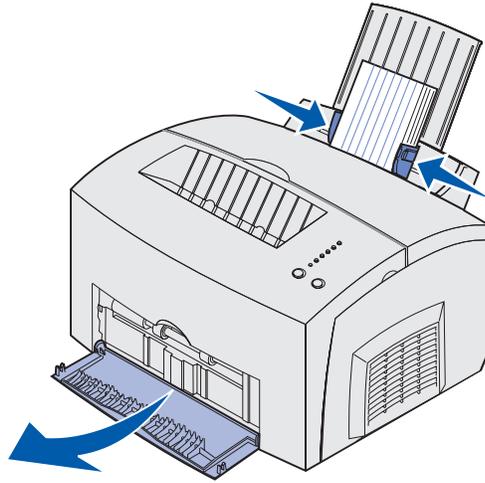
- 2 Per risultati ottimali, aprire lo sportello di uscita anteriore per creare un percorso carta diretto.



- 3 Caricare fino a dieci fogli di cartoncino o schede con il lato di stampa rivolto verso l'operatore.

Nota: Utilizzare cartoncini in grado di resistere a una pressione di 25 psi e a temperature di 200°C (392°F) senza emettere sostanze nocive.

- 4 Far scorrere le guide carta in modo che aderiscano ai bordi dei cartoncini.

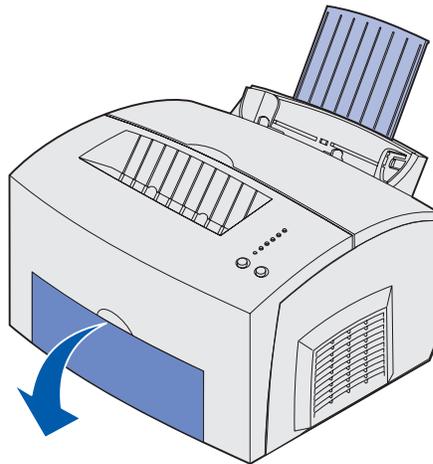


- 5 Selezionare il tipo e le dimensioni della carta dall'applicazione software.
- 6 Avviare il processo di stampa.

Alimentatore manuale

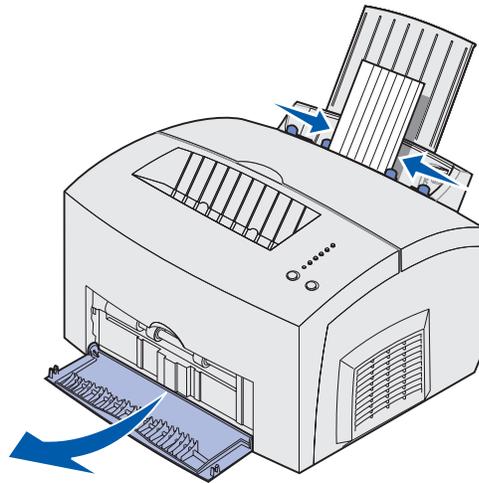
Utilizzare l'alimentatore manuale per caricare un foglio di cartoncino o una scheda alla volta. In caso di problemi durante il caricamento delle schede nel vassoio 1, provare a stamparle una alla volta tramite l'alimentatore manuale.

- 1 Aprire lo sportello di uscita anteriore per creare un percorso carta diretto.

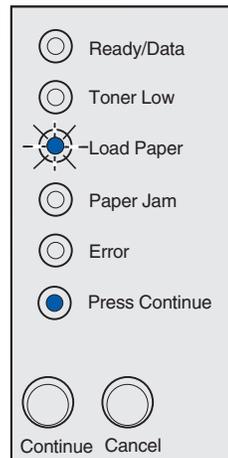


- 2 Caricare la scheda con il lato di stampa verso l'utente.

- 3 Far scorrere le guide carta in modo che aderiscano ai bordi della scheda.



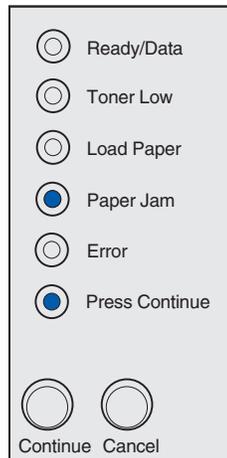
- 4 Selezionare il tipo e le dimensioni della carta dall'applicazione software.
- 5 Avviare il processo di stampa.
- 6 Premere e rilasciare il pulsante **Continua** per riprendere la stampa.
- 7 Quando la spia Carica carta lampeggia e la spia Premere Continua si accende, inserire un'altra scheda nell'alimentatore manuale.



- 8 Premere **Continua**.

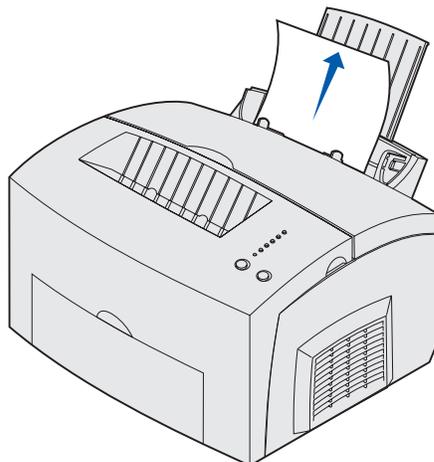
Eliminazione degli inceppamenti

La spia Inceppamento carta indica la presenza di inceppamenti nella stampante e la necessità di eliminare i supporti che ostruiscono il percorso della carta.



Se il supporto è stato prelevato parzialmente dal vassoio 1 quando si verifica l'inceppamento:

- 1 Tirare la carta verso l'alto ed estrarla dal vassoio 1.



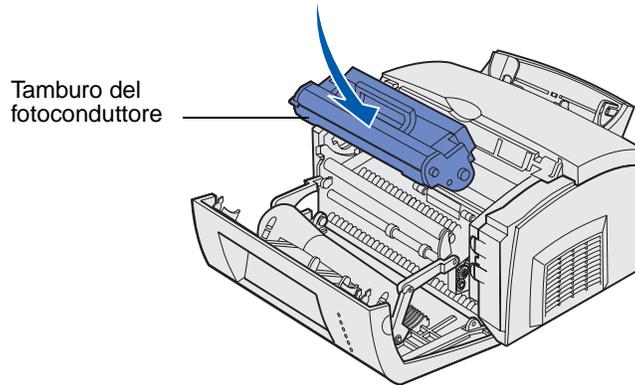
- 2 Premere il pulsante **Continua** o aprire e richiudere il coperchio della stampante per riprendere la stampa.

Se si è verificato un inceppamento nell'unità di fusione:

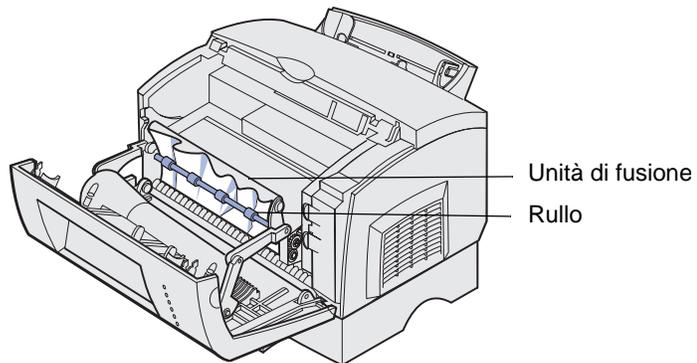
- 1 Aprire il coperchio della stampante.
- 2 **Rimuovere la cartuccia di stampa** (potrebbe essere calda).

Nota: È possibile che il tamburo del fotoconduttore che si trova nella parte inferiore della cartuccia si danneggi se viene esposto alla luce. Coprire la cartuccia o

conservarla al buio in un luogo pulito se si prevede di non utilizzarla per un periodo di tempo prolungato.

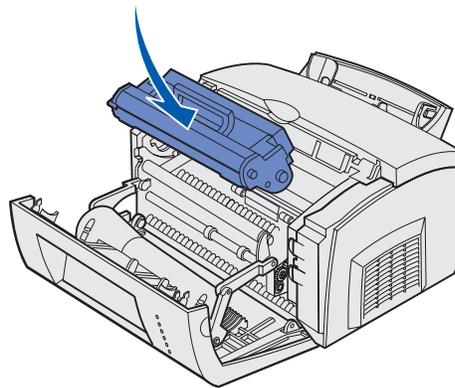


- 3** Estrarre delicatamente il supporto.



ATTENZIONE: Non toccare l'unità di fusione: potrebbe essere surriscaldata.

- 4** Se il supporto si è inceppato sotto il rullo o non è possibile afferrarlo, chiudere il coperchio, aprire lo sportello di uscita anteriore ed estrarre la carta.
- 5** Verificare di aver rimosso completamente il supporto dalla stampante.
- 6** Reinstallare la cartuccia di stampa.



- 7 Chiudere il coperchio della stampante per riprendere la stampa.

È possibile che si verifichi un inceppamento quando il raccoglitore di uscita superiore è eccessivamente pieno e il supporto non può uscire dalla stampante.

- 1 Rimuovere i supporti dal raccoglitore di uscita superiore.
- 2 Eliminare l'inceppamento.

Se l'inceppamento si verifica durante la stampa di etichette prelevate dal vassoio 1 o dall'alimentatore manuale:

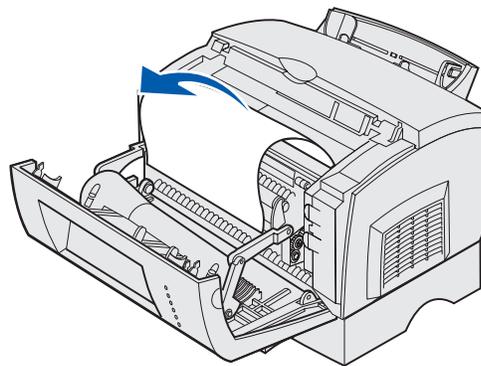
- 1 Verificare che la parte adesiva delle etichette aderisca ancora al foglio sottostante dopo aver eliminato l'inceppamento.
- 2 Prima di riprendere la stampa delle etichette, caricare carta nel vassoio 1.
- 3 Premere il pulsante **Continua** e stampare almeno 10 pagine di impostazioni dei menu.

La carta rimuoverà eventuali residui di materiale adesivo dall'unità di fusione.

AVVERTENZA: I residui di etichette adesive nell'unità di fusione possono danneggiare gravemente la stampante.

Se l'inceppamento si verifica in corrispondenza dell'uscita dal vassoio opzionale da 250 fogli:

- 1 Aprire il coperchio della stampante.
- 2 Rimuovere la cartuccia di stampa (potrebbe essere calda).
- 3 Tirare delicatamente la carta verso di sé.



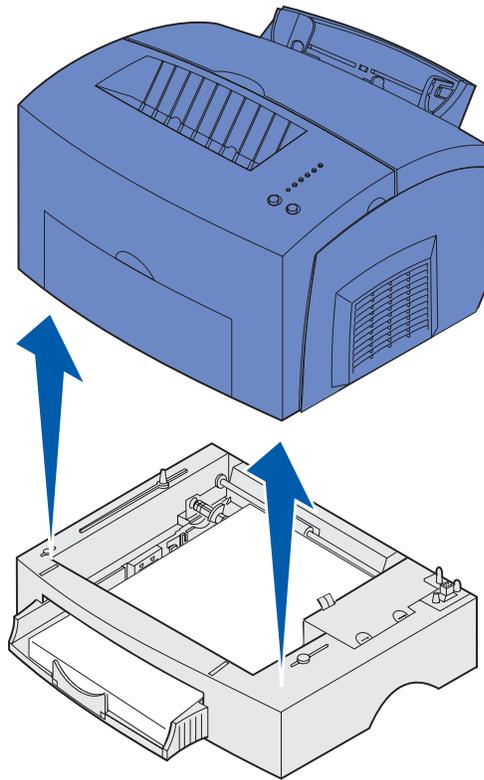
- 4 Reinstallare la cartuccia di stampa.
- 5 Chiudere il coperchio della stampante per riprendere la stampa.

Se non è possibile afferrare la carta:

- 1 Spegnerla stampante.

Nota: Il processo di stampa verrà interrotto.

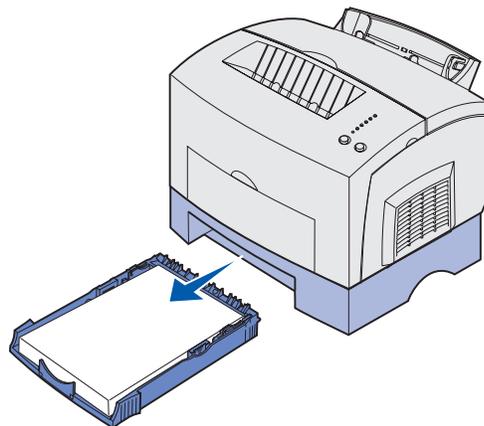
- 2 Sollevare la stampante dall'unità di supporto.



- 3 Eliminare l'inzeppamento.
- 4 Allineare la stampante alla parte anteriore dell'unità di supporto e collocarla su di essa.
- 5 Accendere la stampante e inviare nuovamente in stampa il processo.

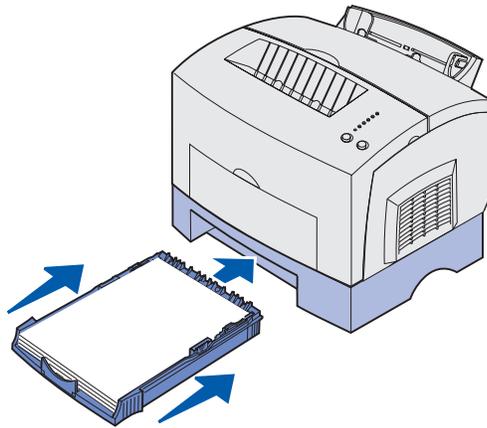
Se l'inzeppamento si verifica dopo il prelievo della carta dal vassoio da 250 fogli:

- 1 Estrarre completamente il vassoio da 250 fogli.



- 2 Afferrare e tirare delicatamente la carta verso di sé.

3 Reinstallare il vassoio e riprendere la stampa.



4

Informazioni sulle spie del pannello operatore

Le spie luminose segnalano problemi diversi a seconda della sequenza di accensione. Lo spegnimento, l'accensione o l'intermittenza delle spie può indicare lo stato della stampante, la necessità di un intervento da parte dell'operatore (ad esempio quando la carta è esaurita) o dell'assistenza tecnica.

La seguente tabella mostra le sequenze delle spie più frequenti. Per informazioni sul significato delle sequenze, fare clic sulla pagina indicata.

Sequenze più frequenti delle spie luminose:							
Pronta/ Dati	Toner in esaurimento	Carica carta	Inceppamento carta	Errore	Premere Continua	Condizione stampante:	Andare a:
●						<ul style="list-style-type: none"> Pronta Risparmio energia 	pagina 53
●	●					<ul style="list-style-type: none"> Pronta e toner in esaurimento Risparmio energia e toner in esaurimento 	pagina 53
					●	Non pronta (la stampante è fuori linea)	pagina 54
	●				●	Non pronta e toner in esaurimento	pagina 54

Sequenze più frequenti delle spie luminose:							
Pronta/ Dati	Toner in esaurimento	Carica carta	Inceppamento carta	Errore	Premere Continua	Condizione stampante:	Andare a:
						<ul style="list-style-type: none"> • Occupata • Deframmentazione della memoria Flash in corso • Formattazione della memoria Flash in corso • Programmazione della memoria Flash in corso • Stampa di una directory in corso • Stampa delle pagine delle impostazioni dei menu in corso • Stampa delle pagine di prova della qualità di stampa in corso 	pagina 55
						Occupata e toner in esaurimento	pagina 56
						In attesa	pagina 56
						In attesa e toner in esaurimento	pagina 57
						<ul style="list-style-type: none"> • Svuotamento in corso • Riduzione risoluzione 	pagina 57
						<ul style="list-style-type: none"> • Svuotamento in corso e toner in esaurimento • Riduzione risoluzione e toner in esaurimento 	pagina 58
						Caricamento da alimentatore manuale	pagina 58

Sequenze più frequenti delle spie luminose:							
Pronta/ Dati	Toner in esaurimento	Carica carta	Inceppamento carta	Errore	Premere Continua	Condizione stampante:	Andare a:
						Caricamento vassoio 1 o vassoio opzionale da 250 fogli	pagina 59
						Stampa della seconda facciata del processo di stampa in fronte/retro	pagina 59
						Coperchio superiore aperto	pagina 60
						<ul style="list-style-type: none"> • Errore cartuccia di stampa • Cartuccia di stampa non installata 	pagina 60
						Modifica della cartuccia di stampa non valida	pagina 61
						Traccia esadecimale, Pronta	pagina 61
						Traccia esadecimale, Pronta e toner in esaurimento	pagina 62
						<ul style="list-style-type: none"> • Annullamento del processo • Ripristino della stampante • Ripristino impostazioni di fabbrica 	pagina 62
						Errore di assistenza	pagina 63

Se entrambe le spie Errore e Premere Continua sono accese, si è verificato un errore secondario. Premere e rilasciare due volte in rapida successione il pulsante **Continua** per visualizzare le sequenze delle spie dei codici degli errori secondari. Nella seguente tabella viene descritto il significato di queste sequenze di spie e le operazioni che è possibile eseguire.

Sequenze delle spie dei codici di errore secondario							
Pronta/ Dati	Toner in esaurimento	Carica carta	Inceppamento carta	Errore	Premere Continua	Condizione stampante:	Andare a:
						Codice di errore secondario	pagina 63
						Area fascicolazione insufficiente	pagina 64
						Memoria piena	pagina 65
						Pagina complessa	pagina 65
						Bordo corto	pagina 66
						Errore font	pagina 66
						Memoria stampante insufficiente	pagina 67
						Flash piena	pagina 67
						Flash difettosa	pagina 68
						Flash non formattata	pagina 68
						Memoria deframmentazione insufficiente	pagina 69

Sequenze delle spie dei codici di errore secondario							
Pronta/ Dati	Toner in esaurimento	Carica carta	Inceppamento carta	Errore	Premere Continua	Condizione stampante:	Andare a:
						<ul style="list-style-type: none"> Codice di rete non valido Codice motore non valido 	pagina 69
						Errore di comunicazione con computer host	pagina 70
						Errore di interfaccia di rete	pagina 70

Sequenze delle spie dei codici di errore secondario per gli inceppamenti							
Pronta/ Dati	Toner in esaurimento	Carica carta	Inceppamento carta	Errore	Premere Continua	Condizione stampante:	Andare a:
						Inceppamento	pagina 43, Eliminazione degli inceppamenti
						L'inceppamento si verifica non appena la carta viene alimentata dal vassoio	pagina 43, pagina 46, Eliminazione degli inceppamenti
						L'inceppamento si verifica in corrispondenza dell'uscita dal vassoio	pagina 43, pagina 45, Eliminazione degli inceppamenti
						L'inceppamento si verifica non appena il processo di stampa esce dal vassoio	pagina 45, Eliminazione degli inceppamenti

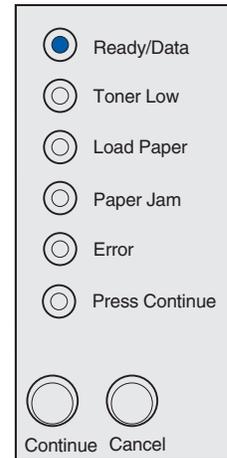
Significato della sequenza delle spie:

- La stampante è pronta per ricevere ed elaborare i dati.
- La stampante è in modalità Risparmio energia.

Cosa fare:

- Inviare un processo in stampa.
- Premere e rilasciare il pulsante **Continua** per stampare le pagine delle impostazioni dei menu per un elenco delle impostazioni correnti della stampante.
- Tenere premuto il pulsante **Annulla** per ripristinare la stampante.

Nota: La modifica dell'impostazione Risparmio energia può essere eseguita solo tramite l'Utilità di configurazione della stampante locale (vedere **Uso dell'Utilità di configurazione della stampante locale**).



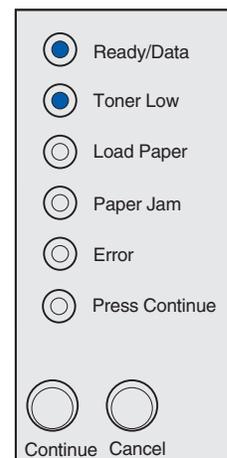
Significato della sequenza delle spie:

La stampante è pronta per ricevere ed elaborare i dati. Si sta inoltre esaurendo il toner nella cartuccia di stampa.

Cosa fare:

- Inviare un processo in stampa.
- Premere e rilasciare il pulsante **Continua** per stampare la pagina delle impostazioni dei menu per un elenco delle impostazioni correnti della stampante.
- **Rimuovere la cartuccia di stampa** e scuoterla per stampare altre pagine prima di sostituirla.
- **Sostituire la cartuccia di stampa.**
- Tenere premuto il pulsante **Annulla** per ripristinare la stampante.

Nota: La spia Toner in esaurimento non si accende se nella stampante Lexmark E321 è installata la cartuccia di stampa iniziale.

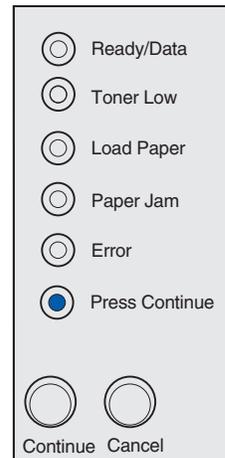


Significato della sequenza delle spie:

La stampante non è pronta a ricevere o elaborare dati oppure le porte della stampante non sono in linea.

Cosa fare:

- Premere e rilasciare **Continua** per tornare allo stato Pronta od Occupata.
- Premere e rilasciare il pulsante **Annulla** per annullare il processo di stampa.
- Tenere premuto il pulsante **Annulla** per ripristinare la stampante.

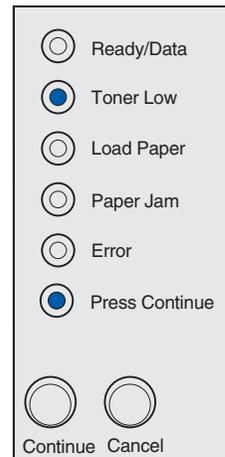


Significato della sequenza delle spie:

La stampante non è pronta a ricevere o elaborare dati oppure le porte della stampante non sono in linea. Si sta inoltre esaurendo il toner nella cartuccia di stampa.

Cosa fare:

- Premere e rilasciare **Continua** per tornare allo stato Pronta od Occupata.
- Premere e rilasciare il pulsante **Annulla** per annullare il processo di stampa.
- Tenere premuto il pulsante **Annulla** per ripristinare la stampante.

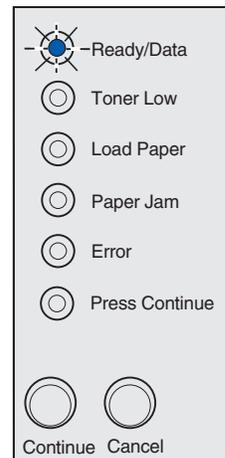


Significato della sequenza delle spie:

- La stampante è occupata nella ricezione ed elaborazione dei dati o nella stampa.
- È in corso la deframmentazione della memoria Flash per liberare lo spazio occupato dalle risorse eliminate.
- È in corso la formattazione della memoria Flash.
- È in corso la memorizzazione delle risorse, quali font e macro, nella memoria Flash.
- È in corso la stampa di una directory, di un elenco di font, delle pagine delle impostazioni dei menu o delle pagine di prova della qualità di stampa.

Cosa fare:

- Occupata:
 - Attendere che il messaggio venga annullato.
 - Premere e rilasciare il pulsante **Annulla** per annullare il processo di stampa.
 - Tenere premuto il pulsante **Annulla** per ripristinare la stampante.
- Deframmentazione, formattazione o programmazione della memoria Flash:
 - Attendere che il messaggio venga annullato.
 - **AVVERTENZA:** Non spegnere la stampante mentre è visualizzato questo messaggio.
- Stampa di una directory, di un elenco di font, delle pagine delle impostazioni dei menu o delle pagine di prova della qualità di stampa:
 - Attendere che le pagine vengano stampate. Durante la stampa delle pagine, viene visualizzato il messaggio Occupata. Quando la stampa si arresta, la spia Pronta/Dati si accende.
 - Premere e rilasciare il pulsante **Annulla** per annullare la stampa.
 - Tenere premuto il pulsante **Annulla** per ripristinare la stampante.
- Ricezione/elaborazione dei dati da un'interfaccia host:
 - Attendere che il messaggio venga annullato.
 - Premere e rilasciare il pulsante **Annulla** per arrestare l'elaborazione.
 - Tenere premuto il pulsante **Annulla** per ripristinare la stampante.



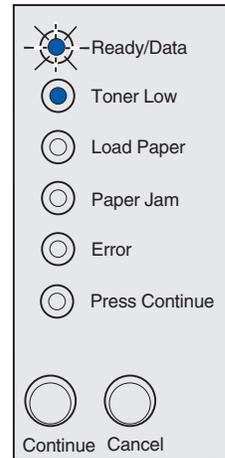
Significato della sequenza delle spie:

È in corso la ricezione, l'elaborazione o la stampa di una pagina di prova. Si sta inoltre esaurendo il toner nella cartuccia di stampa.

Cosa fare:

- **Rimuovere la cartuccia di stampa** e scuoterla per stampare altre pagine prima di sostituirla.
- **Sostituire la cartuccia di stampa.**
- Premere e rilasciare il pulsante **Annulla** per annullare il processo di stampa.
- Tenere premuto il pulsante **Annulla** per ripristinare la stampante.

Nota: La spia Toner in esaurimento non si accende se nella stampante Lexmark E321 è installata la cartuccia di stampa iniziale.

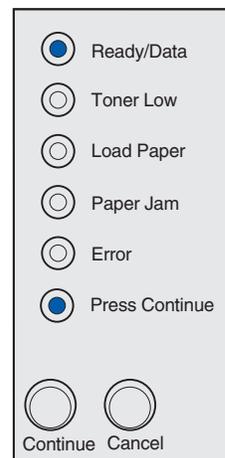


Significato della sequenza delle spie:

La stampante resta in attesa finché non si verifica una condizione di timeout o non vengono ricevuti altri dati.

Cosa fare:

- Premere e rilasciare il pulsante **Annulla** per annullare il processo di stampa.
- Premere e rilasciare **Continua** per stampare il contenuto del buffer si stampa.
- Tenere premuto il pulsante **Annulla** per ripristinare la stampante.



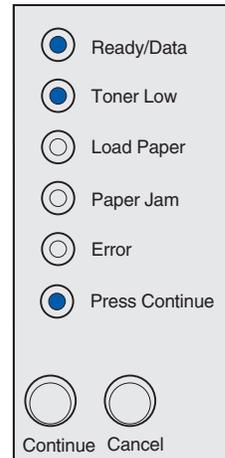
Significato della sequenza delle spie:

La stampante resta in attesa finché non si verifica una condizione di timeout o non vengono ricevuti altri dati. Si sta inoltre esaurendo il toner nella cartuccia di stampa.

Cosa fare:

- **Rimuovere la cartuccia di stampa** e scuoterla per stampare altre pagine prima di sostituirla.
- **Sostituire la cartuccia di stampa.**
- Premere e rilasciare **Continua** per stampare il contenuto del buffer si stampa.
- Premere e rilasciare il pulsante **Annulla** per annullare il processo di stampa.
- Tenere premuto il pulsante **Annulla** per ripristinare la stampante.

Nota: La spia Toner in esaurimento non si accende se nella stampante Lexmark E321 è installata la cartuccia di stampa iniziale.

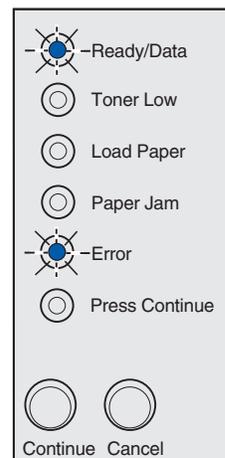


Significato della sequenza delle spie:

- È in corso lo svuotamento dei dati di stampa danneggiati.
- È in corso l'elaborazione di dati o la stampa di pagine ma la risoluzione di una pagina nel processo di stampa corrente viene ridotta da 600 a 300 dpi per evitare un errore di memoria piena.

Cosa fare:

- Attendere che il pannello operatore torni alla condizione Pronta/Dati prima di stampare altri processi.
- Premere e rilasciare il pulsante **Annulla** per annullare il processo di stampa.
- Tenere premuto il pulsante **Annulla** per ripristinare la stampante.



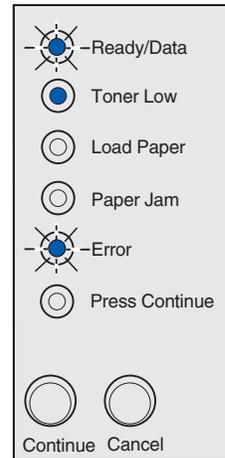
Significato della sequenza delle spie:

È in corso lo svuotamento dei dati di stampa danneggiati. Si sta inoltre esaurendo il toner nella cartuccia di stampa.

Cosa fare:

- Attendere che il pannello operatore torni alla condizione Pronta/Dati prima di stampare altri processi.
- **Rimuovere la cartuccia di stampa** e scuoterla per stampare altre pagine prima di sostituirla.
- **Sostituire la cartuccia di stampa.**

Nota: La spia Toner in esaurimento non si accende se nella stampante Lexmark E321 è installata la cartuccia di stampa iniziale.

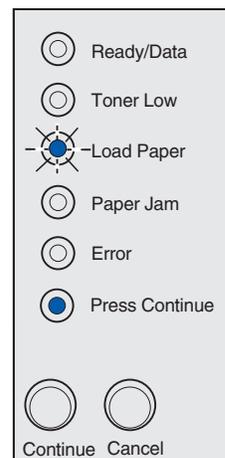


Significato della sequenza delle spie:

Viene visualizzato un messaggio che invita a richiedere di caricare un singolo foglio nell'alimentatore manuale.

Cosa fare:

- Caricare i supporti nell'alimentatore manuale con il lato di stampa rivolto verso la parte anteriore della stampante.
- Premere e rilasciare il pulsante **Continua** per riprendere la stampa.

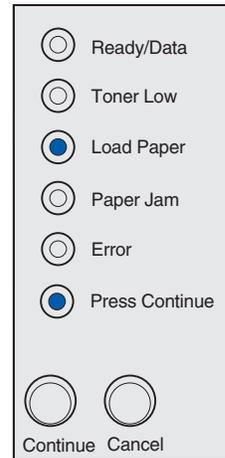


Significato della sequenza delle spie:

I supporti non vengono caricati correttamente o sono esauriti.

Cosa fare:

- Caricare i supporti nel vassoio 1 o nel vassoio opzionale da 250 fogli e premere e rilasciare il pulsante **Continua** per riprendere la stampa.
- Verificare che i supporti siano caricati correttamente nel vassoio 1 o nel vassoio opzionale da 250 fogli.
- Premere e rilasciare il pulsante **Annulla** per annullare il processo di stampa.

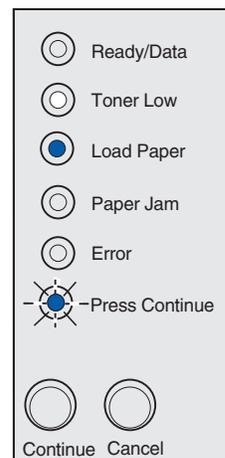


Significato della sequenza delle spie:

Stampare la facciata posteriore del processo di stampa fronte/retro.

Cosa fare:

Reinserire il supporto di stampa nel vassoio 1 attenendosi alle istruzioni visualizzate nel menu a comparsa del driver per orientare correttamente le pagine.

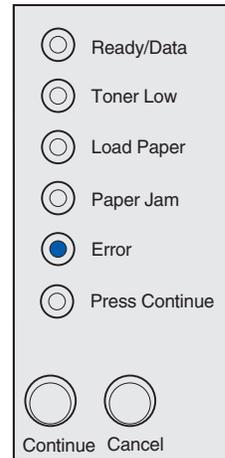


Significato della sequenza delle spie:

Il coperchio superiore della stampante è aperto.

Cosa fare:

Chiudere il coperchio per visualizzare la sequenza di spie comparsa prima dell'apertura del coperchio.

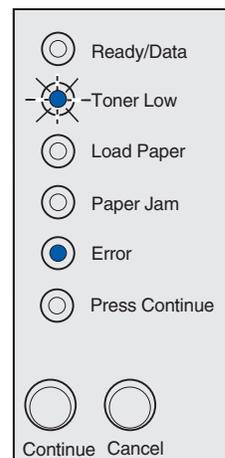


Significato della sequenza delle spie:

La cartuccia di stampa non è installata o è stato rilevato un errore relativo alla cartuccia.

Cosa fare:

- Se non è già installata, installare la cartuccia di stampa.
- Se la cartuccia di stampa è installata, rimuoverla e installarne una nuova (vedere **Sostituzione della cartuccia di stampa**).

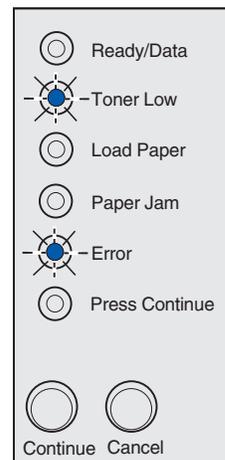


Significato della sequenza delle spie:

La cartuccia di stampa in uso non è supportata dalla stampante.

Cosa fare:

Installare una cartuccia di stampa supportata dalla stampante (vedere [Ordinazione dei materiali di consumo](#)).

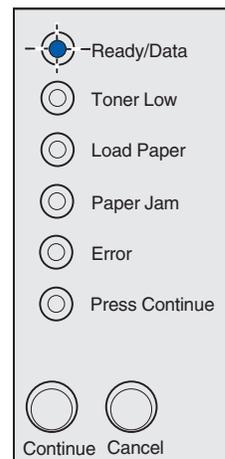


Significato della sequenza delle spie:

La stampante si trova in modalità Pronta e la modalità Traccia esadecimale è attivata.

Cosa fare:

Gli utenti avanzati possono utilizzare la modalità Traccia esadecimale per risolvere i problemi di stampa. Dopo aver risolto il problema, spegnere la stampante per uscire da questa modalità.



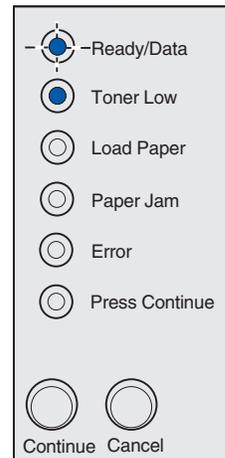
Significato della sequenza delle spie:

La stampante è in modalità Pronta, la modalità Traccia esadecimale è attivata e il toner della cartuccia di stampa è in esaurimento.

Cosa fare:

- Gli utenti avanzati possono utilizzare la modalità Traccia esadecimale per risolvere i problemi di stampa. Dopo aver risolto il problema, spegnere la stampante per uscire da questa modalità.
- **Rimuovere la cartuccia di stampa** e scuoterla per stampare altre pagine prima di sostituirla.
- **Sostituire la cartuccia di stampa.**

Nota: La spia Toner in esaurimento non si accende se nella stampante Lexmark E321 è installata la cartuccia di stampa iniziale.

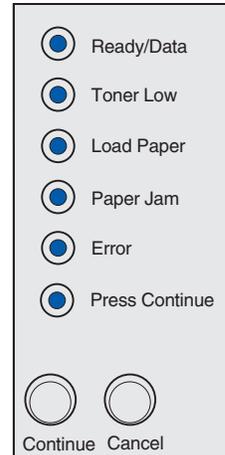


Significato della sequenza delle spie:

- Il processo corrente viene annullato.
- È in corso il ripristino delle impostazioni predefinite dell'utente. Vengono annullati tutti i processi di stampa attivi. Le impostazioni predefinite dell'utente restano attive fino a quando non si effettua un'altra selezione o non si ripristinano le impostazioni di fabbrica.

Cosa fare:

Attendere che il messaggio venga annullato.

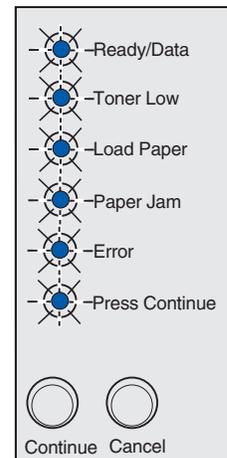


Significato della sequenza delle spie:

Si è verificato un errore di assistenza e la stampa è stata interrotta.

Cosa fare:

Spegnere e riaccendere la stampante. Se le spie continuano a lampeggiare, rivolgersi al rivenditore presso il quale è stata acquistata la stampante.



Codice di errore secondario

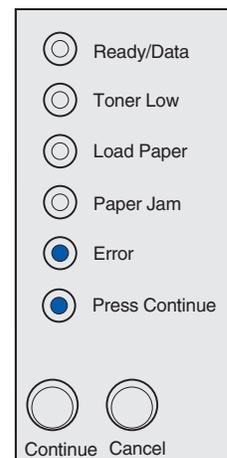
Significato della sequenza delle spie:

È stato rilevato uno dei seguenti errori:

- La memoria è piena.
- È stata ricevuta una pagina troppo complessa per poterla stampare.
- La pagina è più corta rispetto ai margini impostati.
- La risoluzione di una pagina formattata viene ridotta a 300 dpi prima della stampa.
- Si è verificato un errore di font.
- La memoria non è sufficiente per salvare i dati del buffer.
- La memoria della stampante non è sufficiente per deframmentare la memoria Flash.
- La comunicazione con il computer host è interrotta.

Cosa fare:

- Premere e rilasciare il pulsante **Continua** due volte in rapida successione per visualizzare il messaggio secondario.
- Premere e rilasciare il pulsante **Continua** per annullare il messaggio secondario.



Codice di errore secondario

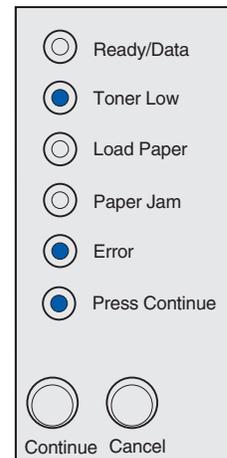
Significato della sequenza delle spie:

La memoria della stampante non è sufficiente per fascicolare il processo di stampa. Ciò può essere dovuto ad uno dei seguenti motivi:

- La memoria è piena.
- È stata ricevuta una pagina troppo complessa per poterla stampare.
- La pagina è più corta rispetto ai margini impostati.
- La memoria non è sufficiente per salvare i dati del buffer.

Cosa fare:

- Premere e rilasciare il pulsante **Continua** per annullare il messaggio e continuare la stampa (è possibile tuttavia che il processo non venga stampato correttamente).
- Premere e rilasciare il pulsante **Annulla** per annullare il processo di stampa.
- Tenere premuto il pulsante **Annulla** per ripristinare la stampante.
- Per evitare questo errore in futuro:
 - Semplificare il processo di stampa riducendo la quantità di testo e grafica ed eliminando le macro e i font non necessari.
 - Installare memoria aggiuntiva nella stampante (per ulteriori informazioni, consultare la *Guida all'installazione*).



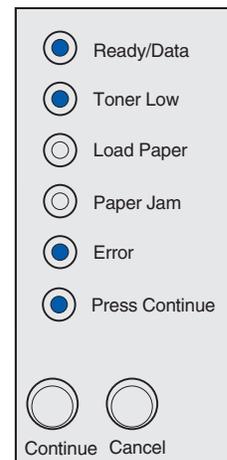
Codice di errore secondario

Significato della sequenza delle spie:

È in corso l'elaborazione dei dati ma la memoria utilizzata per memorizzare le pagine è piena.

Cosa fare:

- Premere e rilasciare il pulsante **Continua** per annullare il messaggio e continuare la stampa (è possibile tuttavia che il processo non venga stampato correttamente).
- Premere e rilasciare il pulsante **Annulla** per annullare il processo di stampa.
- Tenere premuto il pulsante **Annulla** per ripristinare la stampante.
- Per evitare questo errore in futuro:
 - Semplificare il processo di stampa riducendo la quantità di testo e grafica ed eliminando le macro e i font non necessari.
 - Installare memoria aggiuntiva nella stampante (per ulteriori informazioni, consultare la *Guida all'installazione*).



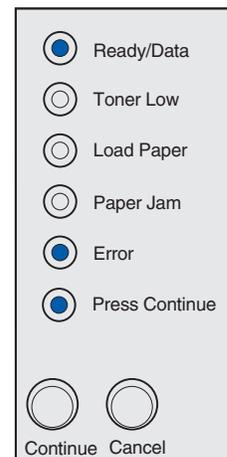
Codice di errore secondario

Significato della sequenza delle spie:

È possibile che la pagina non venga stampata correttamente a causa della complessità dei dati di stampa.

Cosa fare:

- Premere e rilasciare il pulsante **Continua** per annullare il messaggio e continuare l'elaborazione del processo di stampa (è possibile tuttavia che i dati di stampa vadano persi).
- Per evitare questo errore in futuro:
 - Semplificare la pagina riducendo la quantità di testo e grafica ed eliminando le macro e i font non necessari.
 - Impostare **Protezione pagina** su Attivato nell'Utilità di configurazione della stampante locale.
 - Installare memoria aggiuntiva nella stampante (per ulteriori informazioni, consultare la *Guida all'installazione*).



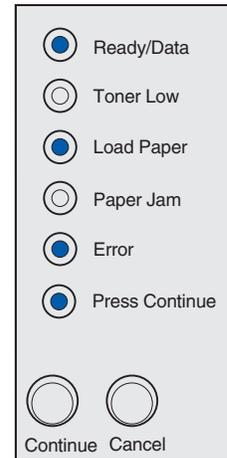
Codice di errore secondario

Significato della sequenza delle spie:

La lunghezza della carta non è sufficiente per poter stampare tutti i dati formattati. Questo problema si verifica quando la stampante non riconosce il formato della carta caricata nel vassoio o si verifica un problema di alimentazione del supporto.

Cosa fare:

- Verificare che la larghezza del supporto di stampa sia sufficiente.
- Aprire il coperchio della stampante, rimuovere eventuali inceppamenti dal percorso carta e richiudere il coperchio per riprendere la stampa (vedere **Eliminazione degli inceppamenti**).
- Premere e rilasciare **Continua** per annullare il messaggio e riprendere la stampa.
- Premere e rilasciare il pulsante **Annulla** per annullare il processo di stampa.



Codice di errore secondario

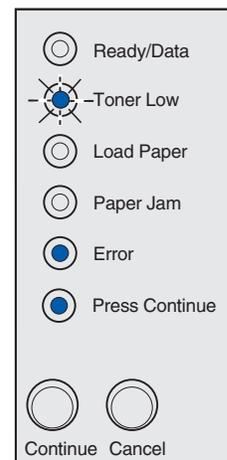
Significato della sequenza delle spie:

È stato richiesto un font PPDS non installato.

Nota: I PPDS sono disponibili solo sulle stampanti Lexmark E323 e Lexmark E323n.

Cosa fare:

- Premere e rilasciare il pulsante **Annulla** per annullare il processo di stampa.
- Tenere premuto il pulsante **Annulla** per ripristinare la stampante.
- Premere e rilasciare **Continua** per annullare il messaggio e riprendere la stampa.



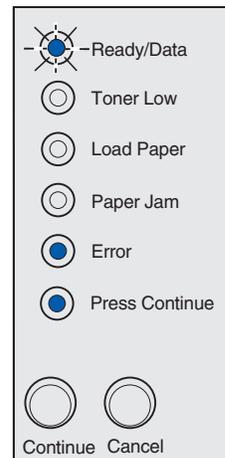
Codice di errore secondario

Significato della sequenza delle spie:

Non è disponibile sufficiente memoria per salvare i dati contenuti nel buffer.

Cosa fare:

- Installare memoria aggiuntiva (per ulteriori informazioni, consultare la *Guida all'installazione*).
- Premere e rilasciare il pulsante **Continua** per riprendere la stampa.
- Premere e rilasciare il pulsante **Annulla** per annullare il processo di stampa.



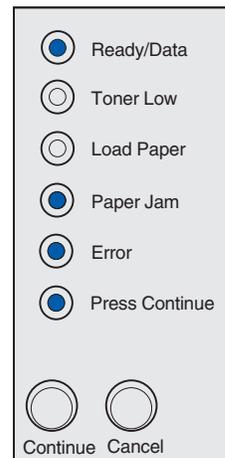
Codice di errore secondario

Significato della sequenza delle spie:

Lo spazio disponibile nella memoria Flash non è sufficiente per la memorizzazione dei dati che si intende trasferire.

Cosa fare:

- Eliminare i font, le macro e gli altri dati trasferiti nella memoria Flash.
- Premere e rilasciare **Continua** per annullare il messaggio e riprendere la stampa. Le macro e i font trasferiti non ancora memorizzati nella memoria Flash vengono eliminati.
- Installare una memoria Flash con una maggiore capacità di memorizzazione. Per informazioni sull'installazione della memoria Flash, consultare la sezione *Guida all'installazione*.
- Premere e rilasciare il pulsante **Annulla** per annullare il processo di stampa.
- Tenere premuto il pulsante **Annulla** per ripristinare la stampante.



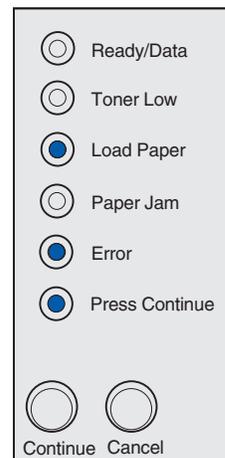
Codice di errore secondario

Significato della sequenza delle spie:

È stata rilevata una memoria Flash difettosa.

Cosa fare:

- Premere e rilasciare **Continua** per annullare il messaggio e riprendere la stampa. Le macro e i font trasferiti non ancora memorizzati nella memoria Flash vengono eliminati.
- Per informazioni sull'installazione della memoria Flash, consultare la sezione *Guida all'installazione*.



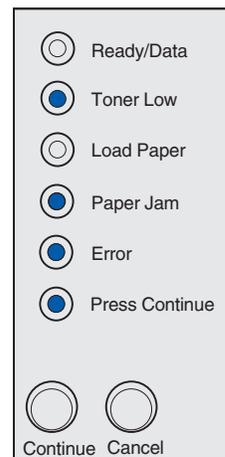
Codice di errore secondario

Significato della sequenza delle spie:

È stata rilevata una memoria Flash non formattata.

Cosa fare:

- Premere e rilasciare **Continua** per annullare il messaggio e riprendere la stampa. È possibile che il processo non venga stampato correttamente
- Riformattare la memoria Flash. Per ulteriori informazioni sulla riformattazione della memoria Flash, consultare la sezione *Technical Reference* sul sito Web Lexmark.
- Se il messaggio di errore resta visualizzato, è possibile che la memoria Flash sia difettosa e che debba essere sostituita.



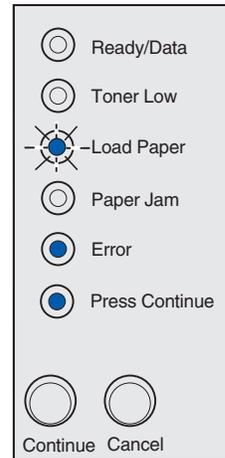
Codice di errore secondario

Significato della sequenza delle spie:

La memoria non è sufficiente per liberare spazio inutilizzato nella memoria Flash.

Cosa fare:

- Eliminare font, macro e altri dati presenti nella RAM.
- Installare memoria aggiuntiva nella stampante.

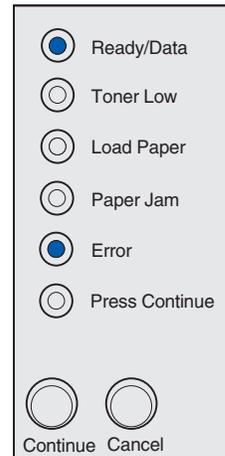


Significato della sequenza delle spie:

Il codice del server interno di stampa non è stato programmato oppure il codice programmato non è valido.

Cosa fare:

Trasferire un codice di rete valido al server di stampa interno.



Codice di errore secondario

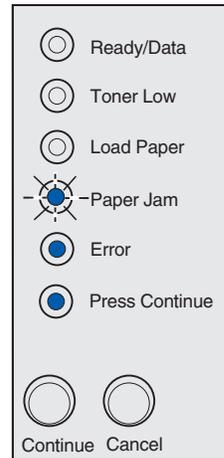
Significato della sequenza delle spie:

Il collegamento tra la stampante e un server di stampa esterno, anche detto adattatore di rete esterno o ENA, si è interrotto.

Questa sequenza di spie si verifica se la stampante è collegata alla rete ma non riesce a rilevare il server di stampa all'accensione.

Cosa fare:

- Verificare che il cavo di collegamento tra il server e la stampante sia fissato correttamente. Spegner e riaccendere la stampante per ripristinarla.
- Tenere premuto il pulsante **Annulla** per ripristinare la stampante.



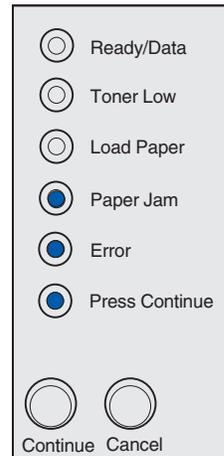
Codice di errore secondario

Significato della sequenza delle spie:

La stampante non riesce a stabilire la comunicazione con la rete.

Cosa fare:

Premere e rilasciare il pulsante **Continua** per annullare il messaggio e continuare la stampa (è possibile tuttavia che il processo non venga stampato correttamente).





Informazioni sui menu di configurazione della stampante

Stampa della pagina relativa alla configurazione delle impostazioni della stampante

Per risolvere i problemi di stampa o modificare le impostazioni di configurazione della stampante, gli utenti avanzati possono stampare la pagina relativa alla configurazione delle impostazioni della stampante per ottenere informazioni su come accedere ai menu di configurazione per selezionare e salvare nuove impostazioni.

Per stampare la pagina relativa alla configurazione delle impostazioni della stampante:

- 1 Spegnere la stampante.
- 2 Aprire il coperchio della stampante.
- 3 Tenere premuto il pulsante **Continua** quando si riaccende la stampante.
Tutte le spie lampeggiano in sequenza.
- 4 Rilasciare il pulsante **Continua**, quindi chiudere il coperchio.
- 5 Tenere premuto **Continua** finché tutte le spie non si accendono in sequenza.
Viene stampata la pagina relativa alla configurazione delle impostazioni della stampante.

Panoramica dei menu di configurazione

I menu sono rappresentati dalle sequenze di spie luminose **Pronta/Dati**, **Toner in esaurimento**, **Carica carta** e **Inceppamento carta**. Le voci dei menu e le relative impostazioni sono indicate dalle sequenze di spie **Errore** e **Premere Continua**.

- Premere e rilasciare il pulsante **Annulla** per accedere ai menu e alle relative voci.
- Premere e rilasciare **Continua** per passare all'impostazione desiderata.
- Tenere premuto **Continua** finché tutte le spie non si accendono in sequenza per salvare un'impostazione.
- Tenere premuto **Annulla** finché tutte le spie non si accendono in sequenza per tornare al menu Home.
- Spegnere la stampante per uscire dai menu.

Menu Utilità

Il menu Utilità consente di risolvere i problemi della stampante.

Ripristina impostazioni di fabbrica

Utilizzare questa impostazione per: ripristinare i valori predefiniti di fabbrica. In alcuni casi, il ripristino delle impostazioni originali consente di risolvere problemi di formattazione. Vengono ripristinati tutti i valori di fabbrica delle voci dei menu eccetto:

- Lingua schermo.
- Tutte le impostazioni dei menu Parallelo, Rete, LocalTalk e USB.

Tutte le risorse trasferite (font, macro e set di simboli) nella memoria della stampante (RAM) vengono eliminate. Le risorse nella memoria Flash non subiscono variazioni.

Traccia esadecim.

Utilizzare questa impostazione per: individuare e risolvere i problemi di stampa se mancano dei caratteri o vengono stampati dei caratteri imprevisti. La modalità Traccia esadecimale consente di determinare se si sono verificati problemi relativi all'interprete di linguaggio o ai collegamenti. Per uscire da questa modalità, spegnere la stampante.

Pagine di prova della qualità di stampa

Utilizzare questa impostazione per: individuare e risolvere i problemi di qualità di stampa, come la presenza di striature. Se si seleziona quest'impostazione, vengono stampate tre pagine che consentono di valutare la qualità di stampa:

- Una pagina di testo contenente informazioni sulla stampante, sulla cartuccia, sulle impostazioni di margine correnti e un grafico.
- Due pagine contenenti dei grafici.

Menu Impostaz.

Il menu Impostaz. consente di configurare la modalità di formattazione dell'estremità di una riga a seconda del sistema utilizzato.

CR automatico dopo LF

Utilizzare questa impostazione per: impostare l'esecuzione automatica di un ritorno a capo dopo un comando di avanzamento riga.

Valori:

Disabilitato (impostazione di fabbrica)

Abilitato

LF automatico dopo CR

Utilizzare questa impostazione per: impostare l'esecuzione automatica di un avanzamento riga dopo un comando di ritorno a capo.

Valori:

Disabilitato (impostazione di fabbrica)

Abilitato

Menu Parallelo

Il menu Parallelo consente di modificare le impostazioni della stampante relative ai processi inviati tramite una porta parallela.

Modo NPA

Utilizzare questa impostazione per: inviare processi di stampa e verificare contemporaneamente lo stato della stampante.

Valori:

Disabilitato

Abilitato

Automatico (impostazione di fabbrica)

Protocollo

Utilizzare questa impostazione per: ricevere informazioni ad una velocità di trasmissione superiore se la stampante è impostata su Fastbyte (se il computer supporta questa opzione) oppure ad una velocità di trasmissione normale se la stampante è impostata su Standard.

Valori:

Standard

Fastbyte (impostazione di fabbrica)

Modo 2

Utilizzare questa impostazione per: specificare se i dati della porta parallela vengono campionati sul fronte di salita (Abilitato) o di discesa (Disabilitato) dello strobe.

Valori:

Disabilitato

Abilitato (impostazione di fabbrica)

PS binario MAC

Scopo: configurare la stampante per elaborare i processi di stampa di tipo PostScript binario Macintosh.

Valori:

Disabilitato - La stampante filtra i processi di stampa PostScript utilizzando il protocollo standard.

Abilitato - La stampante elabora i processi di stampa di tipo PostScript binario in formato raw dai computer che utilizzano il sistema operativo Macintosh. Tale impostazione causa spesso un errore nei processi di stampa Windows.

Automatico (impostazione di fabbrica) - La stampante elabora i processi di stampa inviati sia dai computer con sistema operativo Windows che da quelli Macintosh.

Menu USB

Il menu USB consente di modificare le impostazioni della stampante relative ai processi inviati tramite una porta USB (Universal Serial Bus).

Modo NPA

Utilizzare questa impostazione per: inviare processi di stampa e verificare contemporaneamente lo stato della stampante.

Valori:

Disabilitato

Abilitato

Automatico (impostazione di fabbrica)

PS binario MAC

Utilizzare questa impostazione per: configurare la stampante per elaborare i processi di stampa di tipo PostScript binario Macintosh.

Valori:

Disabilitato - La stampante filtra i processi di stampa PostScript utilizzando il protocollo standard.

Abilitato - La stampante elabora i processi di stampa di tipo PostScript binario in formato raw dai computer che utilizzano il sistema operativo Macintosh. Tale impostazione causa spesso un errore nei processi di stampa Windows.

Automatico (impostazione di fabbrica) - La stampante accetta i processi di stampa inviati sia dai computer con sistema operativo Windows che da quelli Macintosh.

Menu Rete

Il menu Rete consente di modificare le impostazioni della stampante su processi inviati tramite una porta di rete (Rete standard od Opzione rete <x>).

Modo NPA

Utilizzare questa impostazione per: inviare processi di stampa e verificare contemporaneamente lo stato della stampante.

Valori:

Disabilitato

Abilitato

Automatico (impostazione di fabbrica)

PS binario MAC

Utilizzare questa impostazione per: configurare la stampante per elaborare i processi di stampa di tipo PostScript binario Macintosh.

Valori:

Disabilitato - La stampante filtra i processi di stampa PostScript utilizzando il protocollo standard.

Abilitato - La stampante elabora i processi di stampa di tipo PostScript binario in formato raw dai computer che utilizzano il sistema operativo Macintosh. Tale impostazione causa spesso un errore nei processi di stampa Windows.

Automatico (impostazione di fabbrica) - La stampante elabora i processi di stampa inviati sia dai computer con sistema operativo Windows che da quelli Macintosh.

Imposta velocità porta di rete

Utilizzare questa impostazione per: rilevare automaticamente la velocità di connessione della rete. È possibile disattivare l'impostazione se si desidera impostare la velocità manualmente.

Valori:

Automatico (impostazione di fabbrica) - La stampante rileva la velocità di rete corrente.

10 Megabit per secondo (Mbps), Half Duplex - La stampante deve tentare la connessione alla rete solo a 10 Mbps, Half Duplex.

10Mbps, Full Duplex - La stampante deve tentare la connessione alla rete solo a 10 Mbps, Full Duplex.

100Mbps, Half Duplex - La stampante deve tentare la connessione alla rete solo a 100 Mbps, Half Duplex.

100Mbps, Full Duplex - La stampante deve tentare la connessione alla rete solo a 100 Mbps, Full Duplex.

Uso dell'Utilità di configurazione della stampante locale

L'Utilità di configurazione della stampante locale, disponibile sul CD Driver, consente di modificare le impostazioni della stampante non disponibili sul driver (ad esempio, attivando Controllo allarme se si desidera che la stampante emetta un segnale acustico quando si verificano dei problemi). Per installare l'Utilità di configurazione della stampante locale, attenersi alla procedura descritta sul CD Driver.

È possibile modificare le seguenti impostazioni utilizzando l'Utilità di configurazione della stampante locale:

Impostazioni menu Carta	Impostazioni menu Finitura	Impostazioni menu Emulazione PCL
Origine carta	Fronte/retro	Orientamento
Dimensioni carta (per le origini supportate)	Rilegatura fronte/retro	Righe per pagina
Tipo di carta (per le origini supportate)	Numero copie	Larghezza A4
Tipi personalizzati (per il numero del tipo personalizzato)	Pagine bianche	Rinumerazione vassoio (per le origini supportate)
Sostituzione dimensioni	Fascicolazione	CR automatico dopo LF
Configura alimentatore multiuso	Fogli separatori	LF automatico dopo CR
Grana carta (per i tipi supportati)	Origine separatore	
Peso carta (per i tipi supportati)	Stampa multipagine	Impostazioni menu USB
Caricamento carta (per i tipi supportati)	Ordine multipagine	SmartSwitch PCL
	Vista multipagine	SmartSwitch PL
	Bordo multipagine	Buffer USB
Impostazioni menu PostScript		
Errore stampa PS		
Priorità font		
Impostazioni menu Impostazione	Impostazioni menu Qualità	Impostazioni menu Parallelo
Linguaggio stampante	Risoluzione stampa	SmartSwitch PCL
Risparmio energia	Intensità toner	SmartSwitch PL
Salva risorsa	PQET	Buffer parallela
Destinazione trasferimento	PictureGrade™	Stato avanzato
Timeout stampa		Esegui inizializzazione
Timeout attesa		
Proseguimento automatico		
Rimozione inceppamento		
Protezione pagina		
Area di stampa		
Lingua schermo		
Controllo allarme		
Allarme toner		

6

Manutenzione

Conservazione dei materiali di consumo

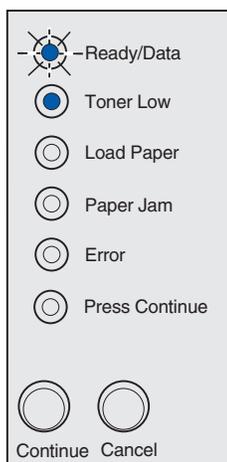
Una corretta conservazione dei materiali di consumo consente di ridurre i costi di stampa.

- Quando si stampano le bozze dei documenti, è possibile ridurre il consumo di toner modificando l'impostazione Tonalità di stampa nel driver della stampante. L'intervallo delle impostazioni varia da Chiarissima a Scurissima. L'impostazione sul valore Chiarissima consente di ridurre il consumo di toner.
- È possibile ridurre il consumo di carta stampando su entrambi i lati del foglio.

Ordinazione dei materiali di consumo

Negli Stati Uniti o in Canada, i materiali di consumo Lexmark possono essere ordinati presso un rivenditore autorizzato Lexmark. Chiamare il numero 1-800-539-6275 per ottenere informazioni sui rivenditori autorizzati Lexmark. Negli altri Paesi, visitare il negozio Lexmark online all'indirizzo www.lexmark.com oppure rivolgersi al rivenditore della stampante.

Quando la spia Toner in esaurimento si accende (nel presente esempio, la spia è accesa mentre la stampante è occupata nella ricezione dei dati o nella stampa), verificare che sia disponibile una nuova cartuccia di stampa.



Nota: Nella stampante Lexmark E321, la spia Toner in esaurimento non si accende se è installata una cartuccia di stampa iniziale.

Per utilizzare il toner restante, rimuovere la cartuccia di stampa, agitarla delicatamente e reinserirla. Quando la stampa risulta sbiadita o la qualità non è soddisfacente, è necessario sostituire la cartuccia di stampa.

Per la stampante sono disponibili due cartucce di stampa *Prebate*TM e due cartucce di stampa normali particolarmente indicate per la stampante:

Codice cartuccia di stampa <i>Prebate</i> [*]	Resa media	Copertura di stampa (approssimativa)
Cartuccia di stampa <i>Prebate</i> 12A7403*	3.000 pagine	5%
Cartuccia di stampa <i>Prebate</i> ad alta resa 12A7405	6.000 pagine	

* Vendute a un prezzo speciale a condizione che le cartucce vuote vengano restituite a Lexmark. Per acquistare cartucce a prezzo normale, ordinare il Codice 12A7300 (3.000 pagine) o 12A7400 (6.000 pagine).

Riciclaggio della cartuccia di stampa

Grazie al programma mondiale Operation ReSourceSM di Lexmark, è possibile partecipare al riciclaggio dei materiali usati senza alcun costo aggiuntivo.



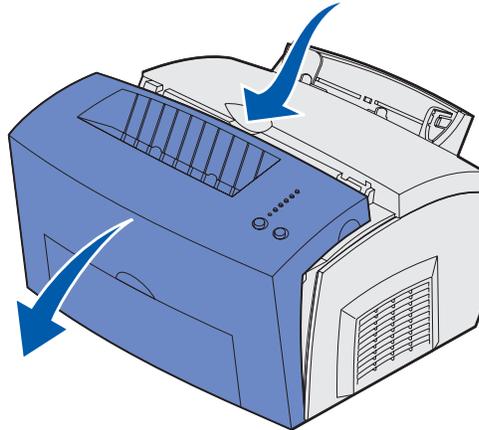
Inserire la cartuccia di stampa usata nell'imballaggio della nuova cartuccia e attenersi alle istruzioni indicate all'interno della confezione per inviarla a Lexmark.

Qualora non fosse disponibile un'etichetta di spedizione prepagata per il proprio Paese, contattare il rivenditore dal quale è stata acquistata la stampante per ulteriori informazioni sul riciclaggio.

Sostituzione della cartuccia di stampa

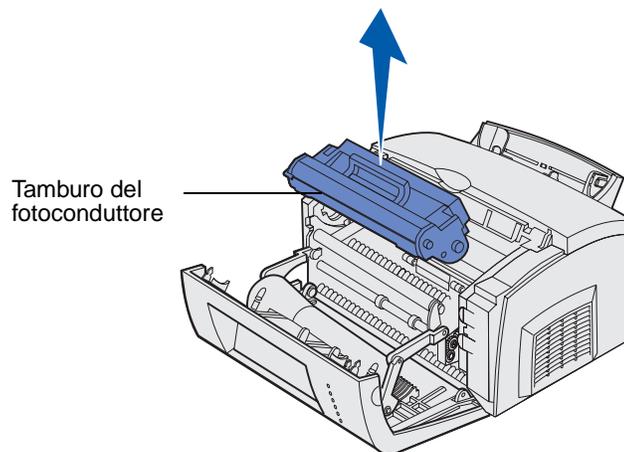
Rimozione della cartuccia di stampa usata

- 1 Abbassare il coperchio della stampante mediante la linguetta.



- 2 Afferrare la maniglia della cartuccia ed estrarla tirandola verso l'alto (potrebbe essere calda).

Nota: Non toccare il tamburo del fotoconduttore sul fondo della cartuccia di stampa.



- 3 Mettere da parte la cartuccia.

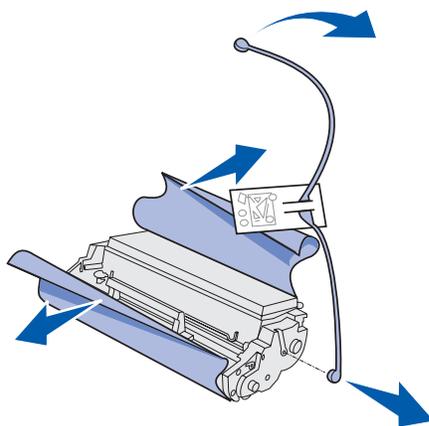
Nota: Si consiglia di non ricaricare le cartucce di toner usate e di non acquistare cartucce ricaricate da rivenditori non autorizzati. In tal caso, la qualità di stampa e l'affidabilità della stampante non sono garantite. Per ottenere risultati ottimali, utilizzare materiali di consumo originali Lexmark.

Installazione della nuova cartuccia di stampa

- 1 Estrarre la nuova cartuccia di stampa dalla confezione.
- 2 Rimuovere la plastica applicata alle estremità della cartuccia di stampa e il polistirolo di protezione.

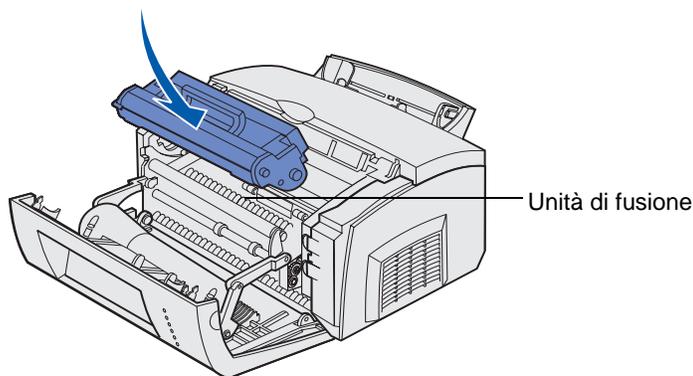
Nota: Se si ricicla la cartuccia di stampa usata, imballarla con il polistirolo di protezione e riporla nella confezione. Attenersi alle istruzioni riportate all'interno della confezione della nuova cartuccia di stampa per inviare quella usata a Lexmark.

Nota: Non toccare il tamburo del fotoconduttore sul fondo della cartuccia di stampa.



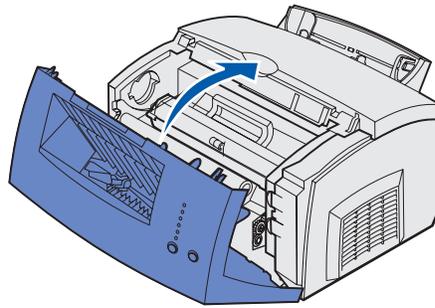
- 3 Agitare la cartuccia per distribuire uniformemente il toner.
- 4 Inserire la cartuccia di stampa.
 - a Allineare le frecce colorate poste su entrambi i lati della cartuccia di stampa alle frecce corrispondenti nella stampante.
 - b Tenendola per la maniglia, inclinare la cartuccia di stampa verso il basso in modo da inserirla nelle apposite scanalature.

ATTENZIONE: Non toccare l'unità di fusione: potrebbe essere surriscaldata.



- c Premere la cartuccia fino a farla scattare in posizione.

- 5** Chiudere il coperchio della stampante.



Per un uso ottimale della cartuccia di stampa:

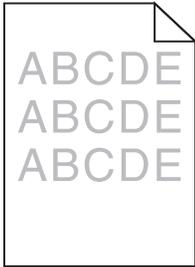
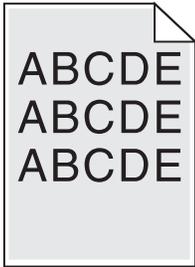
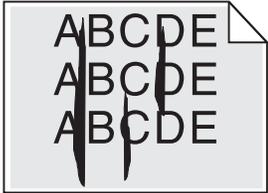
- Non estrarre la cartuccia di stampa dalla confezione fino al momento dell'installazione.
- Conservare le cartucce di stampa vicino alla stampante.
- Non rimuovere la cartuccia di stampa dalla stampante, a meno che non sia necessario sostituirla o eliminare un inceppamento della carta.

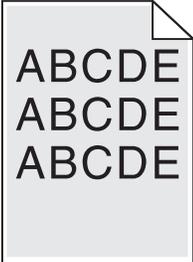
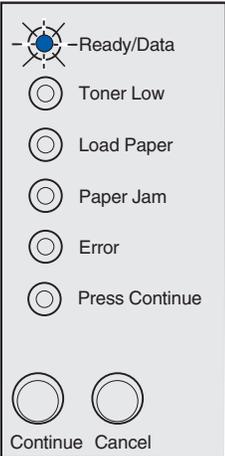
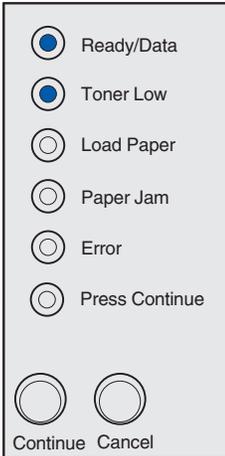
7

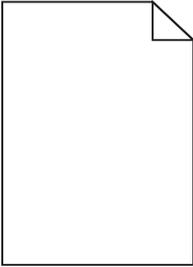
Risoluzione dei problemi

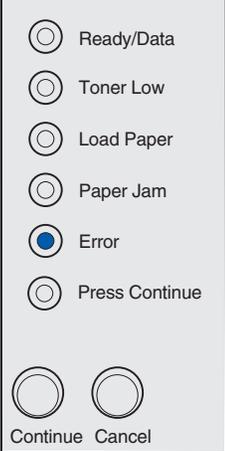
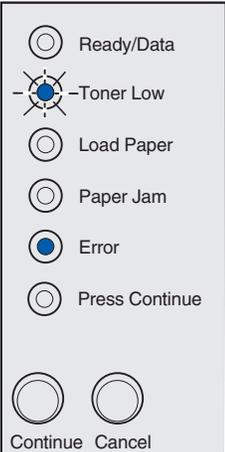
Risoluzione dei problemi di stampa

Per la soluzione di eventuali problemi di stampa, consultare le tabelle riportate di seguito. Se non è possibile risolvere il problema, rivolgersi al rivenditore presso il quale è stata acquistata la stampante. È possibile che sia necessario l'intervento di un tecnico specializzato per eseguire la pulizia o la sostituzione di un componente.

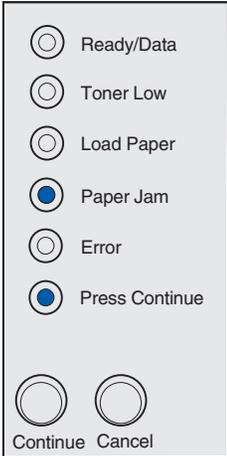
Problema	Soluzione
<p>I caratteri risultano chiari o sfocati.</p> 	<p>Il toner della stampante potrebbe essere in esaurimento:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1 Rimuovere la cartuccia di stampa. 2 Agitarla per utilizzare il toner rimanente. 3 Reinstallarla. <ul style="list-style-type: none"> • Accertarsi di utilizzare i supporti di stampa consigliati (vedere Formati e tipi di supporti). • Se si stampa su supporti speciali, ad esempio cartoncini o etichette, è necessario selezionare il tipo di carta appropriato nel driver di stampa. • La stampante ha rilevato un errore relativo alla cartuccia di stampa. Sostituirla.
<p>La parte anteriore o posteriore del foglio presenta delle macchie di toner.</p> 	<ul style="list-style-type: none"> • Verificare che la carta sia ben tesa e liscia. • Sostituire la cartuccia di stampa.
<p>La stampa presenta striature verticali od orizzontali.</p> 	<ul style="list-style-type: none"> • Sostituire la cartuccia di stampa.

Problema	Soluzione
<p>La pagina presenta macchie di toner.</p> 	<ul style="list-style-type: none"> • Utilizzare un tipo diverso di carta. La carta per fotocopiatrici garantisce una qualità di stampa ottimale. • Se si stampa su supporti speciali, ad esempio cartoncini o etichette, è necessario selezionare il tipo di carta appropriato nel driver della stampante. • Provare ad impostare un peso maggiore e una superficie più ruvida per i supporti. Per modificare le impostazioni, installare l'Utilità di configurazione della stampante locale dal CD Driver (vedere Uso dell'Utilità di configurazione della stampante locale).
<p>La stampa risulta sbiadita ma la spia Toner in esaurimento non è accesa.</p> 	<ul style="list-style-type: none"> • La spia Toner in esaurimento non si accende se nella stampante Lexmark E321 è installata la cartuccia di stampa iniziale. • Rimuovere la cartuccia di stampa e agitarla per utilizzare il toner rimanente. • Sostituire la cartuccia di stampa.
<p>La spia Toner in esaurimento è accesa.</p> 	<ul style="list-style-type: none"> • Rimuovere la cartuccia di stampa e agitarla per utilizzare il toner rimanente. • Sostituire la cartuccia di stampa.

Problema	Soluzione
Le aree nere piene su carta o lucidi presentano striature bianche.	<ul style="list-style-type: none"> • Scegliere un motivo di riempimento diverso nell'applicazione software. • Utilizzare un tipo di carta diverso. La carta per fotocopiatrici garantisce una qualità di stampa ottimale. • Rimuovere la cartuccia di stampa e agitarla per utilizzare il toner rimanente. • Sostituire la cartuccia di stampa.
La pagina presenta immagini sbiadite o macchie.	<ul style="list-style-type: none"> • Utilizzare un tipo di carta diverso. La carta per fotocopiatrici garantisce una qualità di stampa ottimale. • Sostituire la cartuccia di stampa.
<p>Le pagine non vengono stampate.</p> 	<ul style="list-style-type: none"> • Il toner della stampante potrebbe essere esaurito. Sostituire la cartuccia. • È possibile che si sia verificato un errore del software. Spegnerne e riaccendere la stampante.
Alcuni elementi della stampante risultano danneggiati o mancanti.	<ul style="list-style-type: none"> • Rivolgersi al fornitore della stampante.
Le spie del pannello operatore non si accendono all'avvio della stampante.	<ul style="list-style-type: none"> • Le spie potrebbero accendersi dopo alcuni secondi. • Verificare che il cavo di alimentazione sia perfettamente collegato al retro della stampante e alla presa elettrica.
Non è possibile chiudere il coperchio superiore.	<ul style="list-style-type: none"> • Verificare che la cartuccia di stampa sia installata correttamente.
La stampante è accesa ma non stampa.	<ul style="list-style-type: none"> • Verificare che la cartuccia di stampa sia installata. • Accertarsi che il cavo parallelo o il cavo USB siano collegati saldamente sul retro della stampante. • Premere e rilasciare il pulsante Continua per stampare una pagina delle impostazioni dei menu in modo da individuare se il problema dipende dalla stampante o dal computer. <ul style="list-style-type: none"> – Se è possibile stampare la pagina delle impostazioni dei menu, l'origine del problema è il computer o l'applicazione software. – Se non è possibile stampare la pagina delle impostazioni dei menu, rivolgersi all'assistenza.
La spia Toner in esaurimento è accesa e la stampa si arresta.	<ul style="list-style-type: none"> • Se l'allarme di toner in esaurimento è attivato, la stampante si arresta finché non viene sostituita la cartuccia di stampa. <p>Nota: Per modificare l'impostazione dell'allarme di toner in esaurimento, installare l'Utilità di configurazione della stampante locale dal CD Driver (vedere Uso dell'Utilità di configurazione della stampante locale).</p>

Problema	Soluzione
<p>La spia Errore è accesa.</p> 	<ul style="list-style-type: none"> • Accertarsi che il coperchio della stampante sia chiuso.
<p>La stampante è accesa, la spia Toner in esaurimento lampeggia e la spia Errore è accesa.</p> 	<ul style="list-style-type: none"> • Verificare che la cartuccia di stampa sia installata. • Installare una nuova cartuccia di stampa
<p>La pagina viene stampata obliquamente o con i bordi deformati.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Non caricare eccessivamente il vassoio 1 o il vassoio opzionale da 250 fogli (controllare le capacità di caricamento dei supporti nella tabella riportata nella sezione Formati e tipi di supporti). • Verificare che le guide della carta aderiscano ai bordi del supporto.
<p>I fogli restano attaccati o vengono alimentati più fogli contemporaneamente.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Rimuovere la carta dal vassoio 1 o dal vassoio opzionale da 250 fogli, quindi fletterla. • Non caricare eccessivamente il vassoio 1 o il vassoio opzionale da 250 fogli (controllare le capacità di caricamento dei supporti nella tabella riportata nella sezione Formati e tipi di supporti).
<p>La carta non viene prelevata dal vassoio 1.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Rimuovere la carta dal vassoio 1 e aprirla a ventaglio. • Verificare che il vassoio 1 sia selezionato nel driver della stampante. • Non caricare eccessivamente il vassoio.

Problema	Soluzione
<p>La carta non viene prelevata dal vassoio opzionale da 250 fogli.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Verificare che il vassoio opzionale da 250 fogli sia selezionato nel driver della stampante. • Controllare che il vassoio sia inserito completamente. • Accertarsi che la piastra metallica sia abbassata prima di inserire il vassoio nella stampante. <div data-bbox="852 415 1096 667" data-label="Image"> </div> <p>Nota: Quando il vassoio è stato inserito, la piastra metallica si solleva per consentire l'alimentazione della carta nella stampante.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Controllare che la carta non superi l'indicatore dell'altezza della risma. • Verificare che la carta si trovi sotto i fermi situati agli angoli del vassoio (vedere Caricamento della carta). • Rimuovere la carta dal vassoio opzionale da 250 fogli e aprirla a ventaglio.
<p>La spia Carica carta è accesa nonostante sia stata caricata carta nel vassoio opzionale da 250 fogli.</p> <div data-bbox="326 1066 553 1524" data-label="Image"> </div>	<ul style="list-style-type: none"> • Controllare che il vassoio sia inserito completamente.

Problema	Soluzione
<p>La spia Inceppamento carta resta accesa nonostante l'inceppamento sia stato rimosso.</p> 	<ul style="list-style-type: none"> • Verificare di aver rimosso tutti gli inceppamenti. • Premere e rilasciare il pulsante Continua o aprire e richiudere il coperchio della stampante per riavviarla. • Verificare che la cartuccia di stampa sia installata.
<p>Caratteri inaspettati o mancanti.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Verificare che venga utilizzato il driver per stampante corretto. • Tenere premuto Continua finché tutte le spie non si accendono per ripristinare le impostazioni predefinite dell'utente. • Selezionare Traccia esadecim. per risolvere il problema. • Ripristinare le impostazioni predefinite (vedere Ripristina impostazioni di fabbrica). • Accertarsi che il cavo parallelo o il cavo USB sia collegato correttamente sul retro della stampante.
<p>Non vengono eseguiti processi di stampa e la spia Errore è accesa e fissa.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Verificare che la cartuccia di stampa sia installata. • Accertarsi che il coperchio superiore della stampante sia chiuso.
<p>La stampante è in emulazione PostScript 3 e sta eliminando i dati (le spie Pronta/Dati e Errore lampeggiano).</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Verificare che venga utilizzato il driver PostScript corretto. • La stampante Lexmark E321 non supporta l'emulazione PostScript. • La stampante non dispone di memoria sufficiente per stampare il processo. Installare ulteriore memoria nella stampante.
<p>Si desidera utilizzare l'unità fronte/retro manuale ma non è possibile individuarla nel driver per stampante.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • È possibile che il driver per stampante non supporti l'unità fronte/retro manuale. Scaricare la versione più recente del driver della stampante dal sito Web di Lexmark all'indirizzo www.lexmark.com.
<p>Durante l'uso dell'unità fronte/retro manuale, si è verificato un inceppamento della carta.</p>	<p>Un inceppamento della carta interrompe il processo fronte/retro e di conseguenza le informazioni riportate sulla pagina inceppata vengono perse.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Premere e rilasciare il pulsante Annulla per annullare il processo di stampa. • Tenere premuto il pulsante Annulla per ripristinare la stampante. • Inviare nuovamente il processo di stampa.
<p>Durante l'uso dell'unità fronte/retro manuale continuano a verificarsi inceppamenti della carta.</p>	<p>Provare ad utilizzare carta xerografica da 75 g/m² (20 libbre) o carta A4 da 80 g/m².</p>

Altri menu per la risoluzione dei problemi

Per informazioni sulla risoluzione avanzata dei problemi, vedere **Informazioni sui menu di configurazione della stampante**.

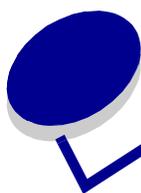
Come contattare il servizio di assistenza

Prima di contattare l'assistenza, effettuare i seguenti controlli:

- Il cavo di alimentazione è collegato alla presa?
- Il cavo di alimentazione della stampante è collegato ad una presa elettrica con messa a terra?
- La stampante è collegata correttamente al computer?
- Tutti gli altri dispositivi sono collegati alla stampante e accesi?
- La presa elettrica è disattivata tramite un interruttore?
- È saltato un fusibile?
- Si è verificata un'interruzione di corrente nella zona?
- Nella stampante è installata una cartuccia di stampa?
- Il coperchio della stampante è completamente chiuso?

Se non è stata riscontrata alcuna delle precedenti condizioni, spegnere e riaccendere la stampante. Se il problema persiste, rivolgersi all'assistenza tecnica. Se è possibile stampare, premere e rilasciare il pulsante **Continua** per stampare la pagina delle impostazioni dei menu, dove sono riportati il modello di stampante e altre informazioni che potranno essere utili ai tecnici.

Per ottenere assistenza negli Stati Uniti, chiamare il numero 1-859-232-3000. In altri Paesi o regioni, consultare i numeri elencati nel CD Driver.



Indice

A

A4

- caricamento 25
 - alim. manuale 25
 - vassoio 1 23
- vassoio da 250 fogli 26

A5

- caricamento 25
 - alim. manuale 25
 - vassoio 1 23
- vassoio da 250 fogli 26

assistenza 89

- contattare 89
- spie di errore 63

Avvertenze FCC 7

- avvertenze sulle emissioni 7

B

B5

- caricamento 25
 - alim. manuale 25
 - vassoio 1 23
- vassoio da 250 fogli 26

buste 34

- caricamento 34
 - alimentazione manuale 34
 - vassoio 1 33
- formati e pesi 21

C

caricamento 25, 29, 31, 33, 34, 36, 38

- buste 33, 34
 - alimentazione manuale 34
 - vassoio 1 33
- carta A4 25
 - alimentazione manuale 25
 - vassoio 1 24
- vassoio da 250 fogli 26
- carta A5 25
 - alimentazione manuale 25
 - vassoio 1 24
- vassoio da 250 fogli 26
- carta B5
 - alimentazione manuale 25

- vassoio 1 24
- vassoio da 250 fogli 26
- carta intestata 25
 - alimentazione manuale 25
 - vassoio 1 24
- vassoio da 250 fogli 26
- cartoncini 40
 - alimentazione manuale 41
 - vassoio 1 40
- etichette 38
 - alimentazione manuale 38
 - vassoio 1 36

Executive 25

- alimentazione manuale 25

Legal 25

- alimentazione manuale 25
- vassoio 1 25
- vassoio da 250 fogli 27

Letter 25

- alimentazione manuale 25
- vassoio 1 24
- vassoio da 250 fogli 26

lucidi 29, 31

- alimentazione manuale 31
- vassoio 1 29

caricamento etichette 36

caricamento Executive

- vassoio 1 24

carta 23, 25, 26

- caricamento 23, 25, 26
 - alimentazione manuale 25
 - vassoio 1 23
- vassoio da 250 fogli 26
- formati e pesi 21

carta B5 25

carta intestata

- caricamento 25
 - alim. manuale 25
 - vassoio 1 23
- vassoio da 250 fogli 26

cartoncini 40, 41

- caricamento 40, 41
 - alimentazione manuale 41
 - vassoio 1 40

formati e pesi 21

cartuccia di stampa 60

- errore 60

riciclaggio 78

- sostituzione 79

codici di errore secondario

- carta corta 66
- errore font PPDS 66
- errore interfaccia host 70
- memoria deframm. insufficiente 69

memoria piena 65

- pagina complessa 65

CR automatico dopo LF (Menu

- Impostaz.) 72

E

etichette 36, 38

- caricamento 36, 38
 - alimentazione manuale 38
 - vassoio 1 36
- formati e pesi 21

Executive

- caricamento 25
 - alim. manuale 25
 - vassoio 1 23
- vassoio da 250 fogli 26

F

fermi

- vassoio da 250 fogli 28

fronte/retro manuale, uso 18

funzioni 13

I

Imposta velocità porta di rete (Menu rete) 75

indicatore altezza della risma

- vassoio da 250 fogli 28

informazioni sulla sicurezza 7

interfacce

- parallela 73

- USB 74

L

Legal

- caricamento 25
 - alim. manuale 25

- vassoio 1 25
- vassoio da 250 fogli 27
- Letter
 - caricamento 25
 - alim. manuale 25
 - vassoio 1 23
 - vassoio da 250 fogli 26
- LF automatico dopo CR (Menu Impostaz.) 72
- lucidi 29, 31
 - caricamento 29, 31
 - alimentazione manuale 31
 - vassoio 1 29
 - formati e pesi 21

M

- materiali di consumo 78
 - riciclaggio 78
- Menu
 - accesso 71
 - Menu Impostaz. 72
 - salvataggio delle impostazioni 71
 - scorrimento 71
 - uscita 71
- menu di configurazione
 - Menu del programma di utilità 72
 - Menu Impostaz.
 - CR automatico dopo LF 72
 - LF automatico dopo CR 72
 - Menu Parallelo 73
 - Modo 2 73
 - Modo NPA 73
 - Protocollo 73
 - PS binario MAC 73
 - Menu Rete 74
 - Imposta velocità porta di rete 75
 - Modo NPA 74
 - PS binario MAC 74
 - Menu USB 74
 - Modo NPA 74
 - PS binario MAC 74
 - Menu Utilità
 - Pagine di prova della qualità di stampa 72
 - Ripristina impostazioni di fabbrica 72
 - Traccia esadecim. 72
 - stampa della pagina relativa alla configurazione delle impostazioni della stampante 71
 - Menu Impostaz. 72
 - Menu Parallelo 73
 - Menu USB 74
 - Menu Utilità 72

- messaggi
 - Annul. del processo 62
 - Area fascicolazione insufficiente 64
 - Cambia cartuccia 61
 - Cartuccia di stampa difettosa 65
 - Codice di rete non valido 69
 - Deframmentazione della memoria Flash 55
 - Errore di interfaccia di rete 70
 - Flash difettosa 68
 - Flash non formattata 68
 - Flash piena 67
 - Formattazione della memoria Flash 55
 - Fuori linea 54
 - Memoria piena 65
 - Non pronta 54
 - Occupata 55
 - Pagina complessa 65
 - Programmazione della memoria Flash 55
 - Ripristino della stamp. 62
 - Ripristino delle impostaz. di fab. 62
 - Stampa delle pagine delle impostazioni dei menu 55
 - Stampa delle pagine di prova della qualità di stampa 55
 - Stampa di un elenco di font 55
 - Stampa di una directory in corso 55
 - Traccia esadecimale, Pronta 61, 62
 - Modo 2 (Menu Parallelo) 73
 - Modo NPA (Menu Parallelo) 73
 - Modo NPA (Menu Rete) 74
 - Modo NPA (Menu USB) 74
- P
 - pagina relativa alla configurazione delle impostazioni della stampante
 - stampa 71
 - Pagine di prova della qualità di stampa (Menu Utilità) 72
 - pannello operat.
 - spie
 - Annul. del processo 62
 - Ripristino della stamp. 62
 - ripristino delle impostaz. di fab. 62
 - pannello operatore 12
 - spie 12
 - Area fascicolazione insufficiente 64
 - Cambia cartuccia 61

- Carica carta, alimentatore manuale 58
- Carica carta, vassoio 1 o vassoio da 250 fogli 59
- Cartuccia di stampa difettosa 65
- Codice di rete non valido 69
- Coperchio superiore della stampante aperto 60
- Deframmentazione Flash 55
- Eliminazione dati 57, 58
- Errore 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70
- Errore cartuccia di stampa 60
- Errore di interfaccia di rete 70
- Errore font 66, 67, 68, 69, 70
- errore font 68, 69, 70
- Flash difettosa 68
- Flash non formattata 68
- Flash piena 67
- Formattazione della memoria Flash 55
- Fronte/retro manuale 59
- Fuori linea 54
- In attesa 56, 57
- Memoria piena 65
- Non pronta 54
- Occupata 55, 56
- Pagina complessa 65
- Programmazione della memoria Flash 55
- Pronta/Dati 53
- Stampa delle pagine delle impostazioni dei menu 55
- Stampa delle pagine di prova della qualità di stampa 55
- Stampa di un elenco di font 55
- Stampa di una directory in corso 55
- Toner in esaurimento 56, 57, 58
- Traccia esadecimale, Pronta 61, 62

- Porte
 - parallela 73
 - USB 74
- Protocollo (Menu Parallelo) 73
- PS binario MAC (Menu Parallelo) 73
- PS binario MAC (Menu Rete) 74
- PS binario MAC (Menu USB) 74

R

- riciclaggio dei materiali di consumo 78

Ripristina impostazioni di fabbrica
(Menu Utilità) 72
ripristino delle impostazioni
predefinite dell'utente 87
risoluzione dei problemi 82
 problemi di qualità di stampa
 82, 83, 84
 problemi di stampa 84, 85, 86,
 87
 problemi relativi alla carta 85

Impostazioni Qualità 76
Impostazioni USB 76

S

sostituzione della cartuccia di
stampa 79
spia Attesa 56, 57
spia Carica carta 59
 alimentazione manuale 58
 vassoio 1 o vassoio da 250 fogli
 59
spia Errore 60, 61, 62, 63, 64, 65,
66, 67, 68, 69, 70
 cartuccia di stampa non
 installata 60
 coperchio superiore della
 stampante aperto 60
 eliminazione dati 57, 58
 errore cartuccia di stampa 60
 rivolgersi al servizio di
 assistenza 63
spia Fronte/retro manuale 59
spia Occupata 55, 56
spia Pronta/Dati 53
spia Svuotamento 58
spia Toner in esaurimento 53, 56,
57, 58
stampante
 funzioni 13
supporti 21
 formati e tipi 21

T

Traccia esadecim. (Menu Utilità)
72

U

Utilità di configurazione della
stampante locale
 valori
 Impostazioni carta 76
 Impostazioni Emulazione
 PCL 76
 Impostazioni Finitura 76
 Impostazioni menu
 Impostazione 76
 Impostazioni menu Parallelo
 76
 Impostazioni PostScript 76

LEXMARKTM

Lexmark e Lexmark con il simbolo del diamante sono marchi di Lexmark International, Inc.
registrati negli Stati Uniti e/o in altri Paesi.

© 2002 Lexmark International, Inc.

740, West New Circle Road
Lexington, Kentucky 40550